

Aruskipawinaka Yatiwinakasa turkasipxañani



Comunicación

PORTAFOLIO DE EVIDENCIAS

EDUCACIÓN BÁSICA ALTERNATIVA



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (Digeibira)

Dirección de Educación Básica Alternativa (DEBA)

Aruskipawinaka 1

Yatiwinakasa turkasipxañani

Primer grado - Ciclo Inicial

Portafolio de evidencias de Comunicación

© Ministerio de Educación
Calle del Comercio 193, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Primera edición 2020
Tiraje: 641 ejemplares
Impreso en septiembre del 2020

Elaboración de contenidos

Edgar Vargas Cayo y José Marcial Mamani Condori

Diseño gráfico

Julio César García Acuña

Cuidado de edición de contenidos

Alfredo Ambilla Allcca, Narda Fanny Sanchez Abad,
Pedro Christian Pachas Vivanco

Diagramación

Ana Maria Arenaza Gutiérrez

Ilustraciones

Julio César Chujutalli Palomino

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.º 2020-06725

Impreso en Lettera Gráfica S.A.C.
Av. La Arboleda N° 431 – Ate – Lima – Perú.

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial de este documento sin permiso del Ministerio de Educación.

Impreso en el Perú / Printed in Peru

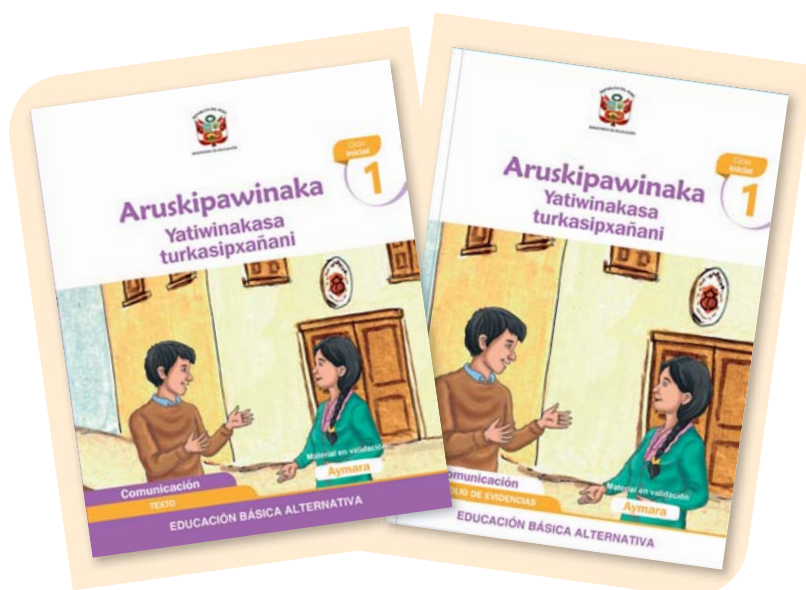


Yatiqiri Educación Básica Alternativa:

Jumanakaru aruntanipsmawa yaqatitqaña munatäta aka Educación Basica uka taypita. Ministerio de Educación ukanakaxa akiri pankanaka texto y portafolio de evidencias yatiqañataki uchwixä.

Texto ukaxa kunaymana yatiyanakaniwa aka ayllusa, markasa, suyusa tuqina uñtatanakaniwa. Ukhamarusa, ulläña qillqanaka niya kikiya akiri jaqi tamanakata, uñjaña jakawinakasata, sarnaqawinakata, uñjaña pachanakata, irnaqiri wakisiwi jaqinakata (derechos humananos) ch'amanchañataki ukanakaxa mä aruskipa ch'axwawita uñt'ayixa, ukhamaraki wali lurawinakata. Yatiqirinakaja jakawinakapa qhana thaki sarantapxañapataki lup'ipxañapawa.

Portafolio de evidencias niya kikiya texto ukampi lurawinakaniwa, uka lurawinakaxa desempeños, capacidades y competencias en el marco del enfoque por competencias del Currículo Nacional de la Educación Basica khusa sartayixa. Ukanakasti waliwa por competencias yatiqawinakapata, jani walinakapata, thakinkaskiri yatiqañanakata uñakipañaxa.



Estructura del texto

Nombre de la unidad

Número de la unidad

Imagen motivadora
Ubica los temas de las áreas en situaciones reales y cotidianas e incentiva el diálogo.

Preguntas para recoger saberes previos

Preguntas relacionadas al ámbito que interrelaciona los aprendizajes

Pregunta retadora para la unidad

Momentos sugeridos para acompañar el proceso de lectura

Actividades
Permiten desarrollar y demostrar los desempeños alcanzados en el área.

Vamos a leer

Documento Nacional de Identidad- DNI jalaruqaykapa

Antes de leer

1. Documento Nacional de Identidad DNI jalaruqapa yafiqata axata.
2. DNI ukana jalaruqapa urwattha, kurkamitaa el Registro Nacional de Identificación y Estado Civil, RENEC. Yafiyankaa ukatataki an'amach'as.

Durante la lectura

3. DNI ukana jalaruqanakapa yafichisana ukatapa ist'a.

Después de leer

4. Anurakajampa yafiyá kunatpa DNI ukaxa wallo wakisi yafiyani: anurakajahunaka, imitanki, siluni, samich'ata apanakachanakap.

¿Kamach'as ak'a anurakajama salankakapa?

1. Jamaruqapa urwattha arunakaru phupacha p'ach'anta ja'antaa wesiwi salankakapa.

A a I i U u

n r m l l r t r r s c c l l
w r m l l ch ch ch y l l l

2. Muyuntaya salankaka chupika samimpi phupach'hi salta larama samimpi.

a	ch	h	i	k	l	m	n	ñ
p	q	r	s	t	u	w	y	
ph	qh	th	ch	k	p'	q'	f	ph
a	ch	h	i	k	l	l	m	A
p	q	r	s	t	u	w	y	N
ñ	ch	th	ch	k	p'	q'	t	Ch

3. Anurakaa ulitaja saminecha muruq' Uka anurakaa sutfich'i ukapach'a.

Kh'ua Ju'i Nayra

Succa Añturu Uta

4. DNI q'ala sutfich'i ukankaka thupaq' ukatpa q'iq'atpa parkuru q'iq'at.

Desarrollo de las actividades

Se presentan las preguntas y consignas para el desarrollo de las actividades propuestas en el Texto, así como, los espacios para responder o presentar soluciones, como evidencia de lo aprendido

Actividades para demostrar aprendizajes

Después de leer

6. Kunjamta qhaturu unfaxa yatayiki ukhama amuyama uka wishalla kajuna mancharu staju.

7. Ullataru anatha.

- ¿Kunjamta wakaythassa qhatuna?
- ¿Kunjamta qhatuna ulapasa?
- ¿Kunjamta jipacha akafu uli qhatuna? ¿kunjamta yatha?
- ¿Kunjamta unfaxa jakataha mun?

8. Akumpi unfaxa kunta ayikuna kunakha machasa manq anaka kavataratake.

Ayikuna más qhatuna ulfwa.

Niya juk lata juk au qhatu apasi.

Yatha ayikunama akasipana akasipana.

Secuencia sugerida para el desarrollo de la sesión

Juegos
Ayudan a aplicar de manera divertida los desempeños adquiridos.

Aprendizaje mediante el juego

Puplitrakampi anathani

- Má masjampi wakichaga anathani.
 - ¿Kunjamta muntaxa? Lapisampi puplitrakampi talwampi.
 - ¿Kunjamta anathani?
 - Má masjampi anathani?
 - Amfatu, uka puplitrakampi anathani unaka thaqani ukata muyuntayani.
 - Anathani.

K	J	Y	H	F	T	R	D	H	N
L	A	N	A	K	I	N	A	Y	A
K	W	Y	R	F	E	A	O	E	Y
N	A	K	T	B	K	W	E	J	L
R	Y	V	U	R	P	I	P	U	L
R	U	F	R	A	A	G	D	R	U
E	N	F	O	G	Y	K	L	S	F
U	A	T	J	R	K	L	S	S	E
N	K	A	O	B	A	A	E	A	L
F	A	R	P	C	N	T	A	N	D

- Anaka puplitrakampi jukha wishalla sichi inata paharu qilla.
 - _____
 - _____
 - _____
- Masjampi kup'isa amuya.
 - ¿Anaka jukha jashayani?
 - ¿Anaka jukha kunta yanapitu?
 - ¿Aka anaxa kunjamta yanapitu ulatha qillata juk'ampi sunathapataki?

Actividades variadas
Para aplicar en contexto lo desarrollado en clase. Hay actividades individuales, en pareja y grupales.

Proyecto de aprendizaje

Permite que apliques lo aprendido en cada área en una situación de contexto real, donde el trabajo colaborativo, el intercambio de ideas y el respeto por ellas serán esenciales.

Proyecto de aprendizaje

Unidad 1

¡Jisk'a Jarawi qillqaxa wali jasakiwal!

Kunta qillqani	Khitilasa qillqani	Kuna jakataha sasasa qillqani

- Masnakampi amata qilla, jani ukaxa staju.
- Kunta masnakampi apasika uka Mayra qillata uka paya amuyamaka famaru qillata. Yaqhipa anaka lanti sikunaka ucha.

Plaf'is yatha

Suma anaka qilla

Qillqamaka

Actividades del proyecto
Permiten que apliques lo que has aprendido en las distintas áreas en una situación real que te motive a reflexionar y demostrar tus desempeños.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avanza?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás.			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones.			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores.			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y respeto.			

Instrumentos de evaluación
Se presentan diversos instrumentos de evaluación, con la finalidad de que el estudiante asuma los procesos de autoevaluación y coevaluación como práctica permanente, asimismo, para orientar la evaluación docente.





Metacoordinación




Pregunta	Explico la respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te parecieron difíciles de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Presentación de los enfoques transversales

Los enfoques transversales orientan en todo momento el trabajo pedagógico en el aula e imprimen características a los diversos procesos educativos¹.

En el material educativo cada enfoque transversal se encuentran representados por un personaje. Cada personaje que representa un enfoque transversal tiene tres mensajes que se presentan a continuación.

Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de igualdad de género		<p>El género es parte de nuestra identidad, no debe existir discriminación por género.</p> <p>Yäqpura jiwaskikpankiwa uñakipt'asiñaxa, janiwa jisk'achañaxa utjañapakiti</p>	<p>El género nos hace particulares como personas pero todos somos iguales ante la ley.</p> <p>Yäpqura (genero) jaqjama kikipatwa mayacht'aysituwa kamachinakana,</p>	<p>Ante la ley todos los seres humanos somos iguales sin discriminación alguna.</p> <p>Aka kamachinkanxa q'alpacha jaqinakampiwa kikipatanka jani jisk'achasisa.</p>
Enfoque de derechos		<p>Hagamos respetar nuestros derechos individuales y colectivos.</p> <p>Wakisirinika sapaqata qutpacha yaqayasipxañani.</p>	<p>Construyamos una sociedad que respeta las normas y leyes.</p> <p>Lurapxañani mä jaqi tama yaqayasipxañapataki aka kamiachinaka.</p>	<p>Una sociedad justa es la que respeta los derechos y en la que cada uno cumplen sus deberes.</p> <p>Mä jaqi tamaxa yaqayasipxañasawa aka kamachinakata, sapa mayniwa lurapxañasaxa.</p>
Enfoque de orientación al bien común		<p>El diálogo asertivo es el mejor camino para resolver conflictos en la búsqueda de un país más justo.</p> <p>Khusa aruskipawixa mä aski thakiruwa sarantaysitu jani ch'axwa utjañapataki aka suyusana.</p>	<p>La humanidad necesita de personas solidarias para ser un mejor lugar para vivir.</p> <p>Munasiwa jaqi yamapisiri suma khusa pachana utjasiñataki.</p>	<p>Busquemos en nuestros actos el beneficio de nuestra comunidad, nuestro país y nuestro planeta.</p> <p>Thaqapxañani jiwaskanana jach'anchirinaka ayllusataki, suyusataki, qalpacha aka pacha uruqitaki (planeta).</p>
Enfoque inclusivo o atención a la diversidad		<p>Todas las personas merecemos ser tratadas con igualdad de oportunidades.</p> <p>Q'allpacha jaqinakaxa kikipata yaqata jiltawinakasa ukhamawa munasixa.</p>	<p>La educación es un proceso que se enriquece cuando participan personas diversas.</p> <p>Yatichawinakana (educación) mä thakiwa apasiski qallpacha mayja jaqinakataki.</p>	<p>Los espacios de aprendizaje con personas diversas nos ayudan a comprender mejor el mundo que nos rodea.</p> <p>Yatiquña pachawjitaxa mäyja (diversidad) jaqinakani suma aka pachanakana suma amuyt'aysitu.</p>



Enfoque transversal	Dinamizador relacionado	Mensajes relacionados a los enfoques transversales		
Enfoque de búsqueda de la excelencia		<p>La participación de todos nos ayuda a encontrar la mejor solución a problemas comunes.</p> <p>Qallpacha lurawinakasatxa ch'axwa askichañitaki yanapsituwa.</p>	<p>El éxito no llega superando a los demás sino a ti mismo.</p> <p>Jach'aru puriñatakixa janiwa qalpachampikiti jani ukasax sapamaynitawa.</p>	<p>Aunque ya hagamos las cosas bien, siempre las podemos hacer mejor.</p> <p>Lurawinaka aski wali luraskasina, khuspacha luraskaksnawa.</p>
Enfoque intercultural		<p>Nuestro país se ha contruido a partir de la diversidad cultural, allí está su mayor riqueza.</p> <p>Jiwasana suyusaxa mayja (diversidad) jawawinakata Luratawa, ukanxa wali alluxa qhamañanakanitanwa (riqueza).</p>	<p>Somos una sola cultura humana con distintas identidades locales y nacionales.</p> <p>Jiwasanakaxa mayakikpa isk'a jach'a markanakatanwa walja uñtañanakani.</p>	<p>La humanidad se conforma por la diversidad cultural y se desarrolla con el diálogo intercultural.</p> <p>Jaqinakaxa qutthapitanwa mayja jakawinakata, khusa aruskipa sarnaqawinakampi.</p>
Enfoque ambiental		<p>Respetemos y cuidemos el medio ambiente en el que vivimos.</p> <p>Aka pachana jakawisampi uñjawinakata yäqasipxañani.</p>	<p>Nuestras pequeñas acciones para cuidar el medio ambiente son grandes para el planeta.</p> <p>Jiwasana aka pacha uñjañataki isk'a luratanakampi jach'anakawa aka pachana.</p>	<p>Hagamos uso racional de los recursos naturales, seamos responsables con el futuro.</p> <p>Lurañani aka jaqikankaña amuyt'asa. Jiwasanaka futirinakataki aski lurañani.</p>

Si bien en cada unidad se trabajan los siete enfoques transversales, en nuestro material educativo se va priorizar algunos de ellos. Mostramos a continuación un cuadro que sintetiza dicha información.

Ámbitos	Unidades	Enfoque transversales priorizados
Derechos y ciudadanía	Unidad 1	Enfoque de derechos, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Derechos y ciudadanía	Unidad 2	Enfoque de derechos, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 3	Enfoque ambiental, Enfoque de derechos, Enfoque de orientación al bien común
Ambiente y salud	Unidad 4	Enfoque ambiental, Enfoque intercultural, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 5	Enfoque intercultural, Enfoque inclusivo o atención a la diversidad, Enfoque de búsqueda de la excelencia
Territorio y cultura	Unidad 6	Enfoque intercultural, Enfoque de igualdad de género, Enfoque de derechos

Tabla de contenido

Ámbito	Unidad	Contenido
Derecho y ciudadanía		Jiwasaxa khititansa uka yäqayasipxañani 10
		Proyecto de aprendizaje: ¡Jisk'a jarawi qillqañaxa wali jasakiwa! 28
Derecho y ciudadanía		Ayllusana amtata lurañanakapa phuqapxañani 32
		Proyecto de aprendizaje: ¿Kunatsa chikañasa ayllusana amtanakapa wakiyaña? 50
Ambiente y salud		Pachamamaxa kunjamtixa uywassitu ukhama uywañani 54
		Proyecto de aprendizaje: ¿Pachamamaru mä warurt'ampi kusist'ayañani? 72
Ambiente y salud		Suma qamañataki nayra lurawinakasa ch'amanchapxañani 76
		Proyecto de aprendizaje: ¿Kunjamsa yatiqsna, lursna suma qamaña nayraru aptañataki? 94

Ámbito	Unidad	Contenido
Territorio y cultura	<p style="text-align: center;">5</p> 	<p>Pachamamampi utjasiñataki utasa suma wakiyañani 98</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Redes sociales uka apnuqañani junt' u utanaka uñt' ayañataki 116</p>
Territorio y cultura	<p style="text-align: center;">6</p> 	<p>Pachamamana utjirinakampi qullasipxañani 120</p> <p>Proyecto de aprendizaje: Pampa qullanakata maya ixwa lurapxañani 138</p>
Material complementario		143

Jiwasaxa khititansa uka yäqayasipxañani



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Khitinakasa uka jamuqanki?
- ¿Kunsa jamuqatana jaqinakaxa lurasipki?
- ¿Kunatsa mä jaqi ajlliriktha uka jamuqata, kunsa amtayitu?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunjamsa markajana lurawinakapa uñtanakapa yatiyä?
- ¿Kuna jakawinakasa lurawinakasa arumpi yatiyaja?
- ¿kawkhimsa Perú jach´a suyuna lurawinakapa amuyunakapa yatiñataki uñt´ayä?

Pregunta retadora

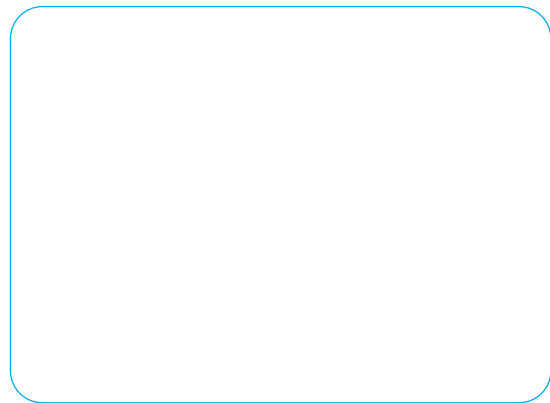
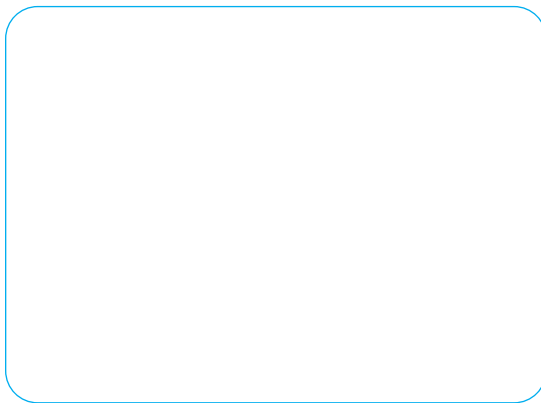
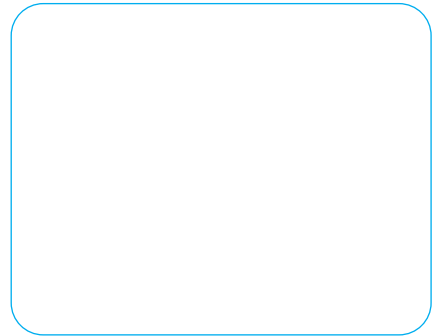
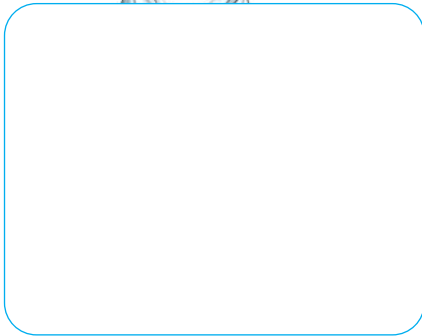
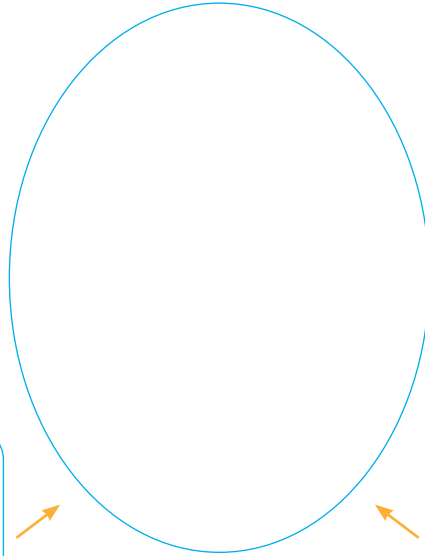
¿Kunjamsa aka qillqata aylluna yatiyanakapa lurawinakapa taypita suma wakiysna?

Jakawitha aruskipapxañani

1. Muruq'u manqharu sixsusija ○ sutija qillqaja. Ukata, kajunanakaru pusi lurañanakaja sixsujä, ukanakawa jakawija uñtayı.

Naya: _____

Wakisirinika
sapaqata qutpacha
yaqayasipxañani.



2. Masinakajaru uñstha ukata lurataja uñt'aya.
 - a. Jisk'a arumpiki khititsa nayaxa.
 - b. Kawkinakatixa ayllujuqina lurañanakaja uñt'ayapa yatiyaja.
3. Masinakajana sixsutanakapa yaqasisa uñxathä ukaru luratapatha jallallaya.

Añt'ayasirija

1. Kunatixa masinakajampi yatichirijampi jakawijata yatijaya uka amuyatha.
2. Kuntixa yatijaya autobiografijana ukanaka wiskhalla kajunanakaru qillqa sixsurakija.

Suti y Tunu sutinaka

Aylluma yuriwima uru

¿Nayaxa? (Sixsuta, jamuqa) Kunanaksa luraña yatxa? (Sixsuja qillqaja)

Paya walja wakisiri lurtanakaja jakawijana uka sixsuxa.

Kuntixa jakxataña aka jakaña munktha uka sixsuja.

3. Yatiqaña utana CEBA ukana yatiya nayakikpata kunapacharu tukitu uka yäqasna.

a. Naya kikpawa aka sillqinaka ull' asijaxa.

Aruntä



Sutija arsu, jacha suti, maranitaja yuriwija ayllupa



Kunjamäthsa kunanaxsa yattha ukanaka yatiyä.



Paya nayana luratha aka jakañajana uka yatiya



Qhanancha kunjamañsa nayaxa munthxa



Suma katuqatatha pay suma saja yaqhürükama sasa

b. Yatiyaña ukhapachaxa, kuntixa jisktha uka amuyapxañapatki kurpuja unuqiyaja luratajarjama.

4. Lurataja uñakipä, muruq'uru sich'inta kuntixa wali lurktha Uñt'ayasirija yatiyktha ukapacha.



Qhana arstha



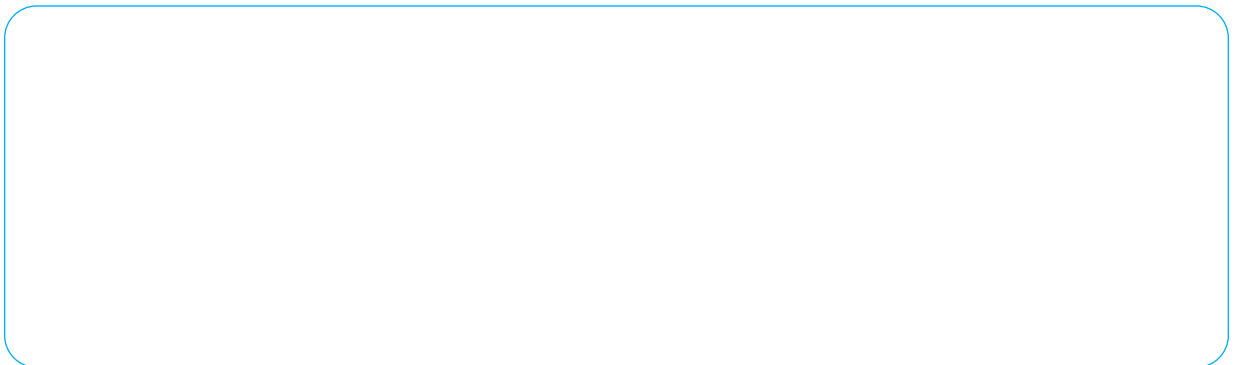
Masinakajampi
ist'ayastha



Unuqisawa
arstha

Uñt'ayasirija

1. Kunapachatixa biografiapa yatiyapki ist'ä.
 - a. Sapa mayni masijaruwa yäqasisawa ist'aja.
 - b. Kunapachatixa masijxa yatiyapa tukuyi, jani wali katuqkti, ukhapachaxa sumata yäqasisawa kutiyapa suyäja.
2. Kimsata jani ukaxa pusitsa masinakajampi mä qutu wakichaja, kunapachatixa taqpachani biografiyasa yatiytana, jupanakampi luratanakata amuyanakata aruskipapxa.
 - a. Kunapachatixa biografiyaja yatiyktha ukapachaxa kunjamsa uñjastha uka masinakajampi aruskipä, ukhamarusa kunraksa uñjtha masinakajana biografiyanakapa ist'asna.
 - b. Qutujaru yatiya kunatsa jakawinajana kunaymana lurawinakaja, ukata qhana arxattha, kunjamsa ukanaka jakxatawtha.
 - c. Arsu kawkipiri masisa jawsitu uñtayañataki biografiapa, u.khamarusa yatiyarakijawa kunatsa juparu uñta ajlliñataki.
 - d. Kawkhaxa wali suma wakisi uka ajllita masijana biografiyapata uka kajunanakaru ukaru arxatha qutujaru sixsutajatha.



3. Uñjata lurataja, muruq'uru siqinta. ○ kawkipiriti walja lurata masijana biografiayapa kunapacha yatiykana jukhapacha ist'atatha.



Waytasisawa
ist'ta



Yäqasisawa
jiskt'anaka
lurtha



Qutujampiwa
amuyanakaja
yatikipayasiptha

Documento Nacional de Identidad- DNI jalanuqtayapa

Antes de leer

1. Documento Nacional de Identidad DNI jalanuqapa yatitajata arxata.
2. DNI ukana jalanuqapa uñxatha, kunkamtixa el Registro Nacional de Identificación y Estado Civil, RENIEC. Yatiyanaka ullañataki ch'amacht'as.

Durante la lectura

3. DNI ukana jalanuqanakapa yatichirisana ullatapa ist'a.

The diagram illustrates the components of a Peruvian DNI card. The top card shows the front side with fields for:

- DNI ukana jakhupa:** Points to the DNI number (46968914 - 0).
- Jaquina jamuqapa:** Points to the photo of the holder.
- Jaquina wakisiri arunaka:** Points to the first name (CHAÍÑA).
- Jaquina sixuntapa:** Points to the date of registration (08 05 2009).
- Ajlliri satapa imañataki:** Points to the date of issuance (04 06 2018).
- Jaquina limipa:** Points to the date of expiration (14 05 2022).
- Jaquina utjawipa uskiñataki:** Points to the address (Departamento PUNO, Provincia PUNO, Distrito YUNGUYO, Dirección Calle Huáscar 432 Barrio San Francisco).
- Wiskhallana Jakhunakapa:** Points to the signature.
- Ajlliririna qutupa:** Points to the fingerprint.

 The bottom card shows the back side with fields for:

- Jaquina utjawipa uskiñataki:** Points to the address (Departamento PUNO, Provincia PUNO, Distrito YUNGUYO, Dirección Calle Huáscar 432 Barrio San Francisco).
- Wiskhallana Jakhunakapa:** Points to the signature.
- Ajlliririna qutupa:** Points to the fingerprint.

Página web
RENIEC: ukana
www.reniec.gob.pe

Adaptado de <https://cel.reniec.gob.pe/valreg/paginas/html/seguridad.html>

Después de leer

4. Arunakajampi yatiyã kunatsa DNI ukaxa walja wakisiri yatiyani: arunaka,jakhunaka, limiñani, silluni, samichata qhanakchanakan.

¿Kamachisa aka arunakana sallanakapa?

1. Jamuqa uñtasna arunakaru phuqacha jach'anaka jisk'anaka wakisiri sallanakampi.

A a

I i

U u



	n			
w		r	m	i

	r	t		r	
ch		ch			

s		c	c		
	y	l	l		

2. Muyuntayä sallanaka chupika samimpi phuqachiri salla larama samimpi.

a	ch	h	i	k	l	ll	m	n	ñ
p	q	r	s	t	u	w	y	Chh	kh
ph	qh	th	Ch'	k'	p'	q'	t'	ph	qh
a	ch	h	i	K	L	LI	M	A	Ch
p	q	R	S	T	U	w	y	N	Ñ
Ph	Qh	th	ch'	K'	P'	Q'	T'	Chh	kh

3. Arunaka ullaja samincha muruq'uru uka aruxa sutichi ukapacha.

Kitula

Juli

Nayra

Succa

Arturu

Uta

4. DNI q'ala sutichi ukanaka thaqä ukatha qillqaña pankaru qillqä.

Uña

Antes de leer

1. Yatiyaña qillqata ullajaxa uka uñxatä.
2. ¿Kunathsa uka qillqata yatixa yatiypacha? Samicha uka muruq'u arsuta ukanki uka.



Yunkasa achu



Warminaka



Qhatu

3. Yatiya taypina yaqhipa uñt'ata arunaka wiskhalla rixita patxaru qillqa.

4. Yatichirijampi masinakajampi yatikipayasipxaja jiskt'anakaru.
 - a. ¿Khitisa aka yatiya qillppacha?
 - b. ¿Kunatakisa qillqpacha?
 - c. ¿Kusa wakisiri yatiyapachati? ¿Kunata?
 - d. ¿Aka yatiya ullasna kunsä muniriktha yatiña?

Durante la lectura

5. Kuntixa yatiyaxa yatiyiki uka ch'amacht'asisa ulltha, kunapachatixa yanapa munä jukhaxa yatichirijaru mayija.

Qhatu

Ayllujana qutupaxa jach'awa. Jach'a altu kalamita utachatawa jallutsa jark'aqasiwa.

Maya pata utachatakiwa ukana jlanuqtayatawa sapa mayni alxañapataki, thakiru uñtajama siqt'ata, aka aka alxañataki wakiyatanakaxa qutuchatawa kunti apsupxani alxañataki ukatjamawa, kunaymana qutunakawa utji: yunkasa achunaka, ch'uxña qura manq'a, ch'uqi, aychanaka, manq'añanaka.



Después de leer

6. Kunjamtixa qhaturu uñtaxa yatiiyki ukhama amuyasna uka wiskhalla kajuna manqharu sixsuja.

7. Ullataru arxatha.
- a. ¿Kunjama wakiyathasa qhatuxa?
 - b. ¿Kunjamasa qhatuna utapaxa?
 - c. ¿Kunürusa jilpacha alxaña utji qhatuna? ¿kunjamathsa yattä?
 - d. ¿Kunsa yatiya uñtaxa jakxataña muni?
8. Arumpiki uñtaya kuntixa ayllujana lurapktha machaqa manq'anaka jakxatañataki.



Ayllusana
mäa qhatuxa
utjiwa.



Niya juk'ata
juk'aru qhatu
apasi.



Yaqha ayllunakana
alasiptana
alxasiptana.

Jarawi

1. Ullä aka jarawi, yatichirijampi sapaki yanapt' ayasisa.

Sawuri

Apunakana wawapathwa,
 Qhanjtaruwa kurmi sawtha
 Kunaymana sak'iri ch'ankanakampi,
 Sawurithwa wila masinaka amtasna.
 Amparanakajawa yati,
 Q'iru jamuqanaka jakawipa
 Chusinakana, punchunakana
 Yatiñanakaja wiñayawa jakani.

Qinayanaka sawtha
 Uywanakajaru tikahasisai.
 Apunakana karupampi
 Chuymajaruwa imastha.

Rik'ijawa anatayi
 Ch'unchu thuqurinakaru
 Q'ixuq'ixumpi katuyasisnai
 Anatana warurt'apa thuqt'asa sari.
 Jani sutini



2. Wakiya maya jarawi qillqañataki. Muruq'u samicha kutiyajatha, mayatha jumk'ampispasa.

a. ¿Kawkipiri yatiqañatsa qillqaja?

Nayxatha

Ayllujxatha

Yaqha jaqitha

b. ¿Kunatakisa qillqaja?

Suma uñnaqañataki

Yatichañataki

Yatiqañataki

c. ¿Khitinakatakisa qillqaja?

Masinakajataki

Yatichirinakajataki

Sila masijataki

3. Sumaptañapkama aka jarawija uñakipä qillqarakija, juk'ampi qillqaña yatxatañkama.

Jawarijaxa maya suma qutu amuyani ukhamarusa pusi suma qutu arunakanini.

_____	}	P'iqt'iri yatiya

_____	}	Suma qutu arunaka

_____	}	Nayana sutija/ qillqirina sutipa

4. Askichatha jarawija qillqaja. Ukatha masinakajaru yatichirijaru ulla.

5. Uñxatä lurataja.

Khusa luratächi ukhaxa akhama siqtä ✓ kajunaru phuqata amuyatha.

- a. Wakiythi qillqaña.
- b. Jarawina P'iqt'iripa qillqati.
- c. Uka pusi suma arunaka qutu phuqata amuyanaka tamaru qillqati.
- d. Uka pusi suma arunaka amuyasipxaña uka phuqti.
- e. Qillqañana pantjanakaja sumachañataki ch'amachasti.
- f. Jarawija qhana suma uñjasita arumpiti ulltha.

Kunatixa luraña

1. Sapa kajunakiri p'iqat'iripa ullaja ukata kunjama uñachayiriktha uka amuyaja.
2. Sixsujaja jani ukaxa qillqa kunti yatiqtha aka t'aqana uka ch'usa kajunaru.

Q'allpacha jaqinakaxa kikipata yaqäta munasixa, ukhama jiltawinakansa.



T'aqana 1

Uñtayasañaja
yatiyaja.

Masinajana
Uñt'ayapa amuytha.

Maya uñta ullta.

Jaqichani sutinaka
ulltha, ukaru jach'a
qillqatampi ullä.

Mä jarawi qillqä.

Pupilitranakampi anathañani

1. Mä masijampi wakichaja anataña.
 - ¿Kunsa muntanxa? Lapisampi pupilitra talwampi.
 - ¿Kunjamsa anatañani?
 - a. Mä masija anatañataki thaqä.
 - b. Amtataru, uka pupilitra talwana arunaka thaqañani ukata muyuntayañani.
2. Anataña.

K	J	Y	H	F	T	R	D	H	Ñ
L	A	N	A	K	I	N	A	Y	A
K	W	Y	R	F	E	A	O	E	Y
Ñ	A	K	T	B	K	W	E	J	L
R	Y	V	U	R	P	I	P	U	L
R	U	F	R	A	A	G	D	R	U
E	N	F	O	G	Y	K	L	G	F
U	A	T	J	R	K	L	S	S	E
N	K	A	O	B	A	A	E	A	L
F	A	R	P	C	N	T	A	N	D

3. Arunaka pupilitrana jakitha wiskhalla sich'intata patxaru qillqä.

<ul style="list-style-type: none"> • _____ • _____ • _____ • _____ 	<ul style="list-style-type: none"> • _____ • _____ • _____ • _____
--	--
4. Masijampi lup'isa amuya:
 - a. ¿Arunaka jakiña jasakitaynati?
 - b. ¿Arunaka jakiña kunasa yanapitu?
 - c. ¿Aka anataxa kunjamsa yanapitu ullaña qillqaña juk'ampi sumañapataki?

Jarawi yatiqtha

1. Paya tama amuyanaka awayunaka jarawi ulltha. Ukata yatichirijana ulltapa ist'ta.

Apunakana wawapathwa,
Kurminaka qhantatina sawtha.
K'ajaskiri samichata ch'ankanakampi,
Markanajana sartanakapa sawtha.

Amparanakajawa yati
Q'ero jakawipa jamuqanakapa.
Chusinakana punchunakana,
Sawutanakajaxa wiñayawa jakani

2. Sixsuja kuntixa sapa amuya saña munki, ukata, yatichirijaru sixsutanakaja yatiyä.

a. Amparanakajawa
yati

b. Sawutanakajaxa
wiñayawa jakani

c. Amparanakajawa
jamuqana q'iruna
jakatapa yati.

d. Punchunakana
chusinakana yatiñajaxa
jakani

Yatwa kunsã saña muni uka qillqatana

1. Mä sixtha rayampi uñt'ata jamuqampi jakisiyima.

Urpixa
ch'uxña mantilti
uchasi.



Qhatu utaxa
jach'a altu
utachatati.



Anaxa maya
ch'spti
apaxasi.



Arturuxa
Urpuru DNI ukti
churi.



Qillqtha

1. Aka yatiya phuqachañataki uñt'ata arunaka uchaja (jakawi, qamasa).

Naya sapajakiwa ukhama _____ ukhamarusa ukhama
sartaña _____.

2. Aka yatiqatanakajampisti, amtasija kunatuqitsa yatiqawtha, ukata mä aru sapa jakhuwiru qillqantaja. Yatichrijampi yanapt´ayasirtha suma amuyañataki.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____
- e. _____

3. Qillqatanaka ullasinxa, ch´usa jakhunaru sixsuja. Uka qhiparuxa mä aruki qillqakaxa, jamuqa tantiyajaru.

Kunasa nayakikpata munastha	→	<div data-bbox="995 777 1449 1070" style="border: 1px solid #00aaff; border-radius: 15px; height: 131px; width: 284px;"></div>
		<div data-bbox="995 1093 1449 1187" style="background-color: #d9ead3; border: 1px solid #00aaff; border-radius: 5px; height: 42px; width: 284px;"></div>
Nayaxa kawkinsa jaqatastha	→	<div data-bbox="995 1232 1449 1525" style="border: 1px solid #00aaff; border-radius: 15px; height: 131px; width: 284px;"></div>
		<div data-bbox="995 1547 1449 1641" style="background-color: #d9ead3; border: 1px solid #00aaff; border-radius: 5px; height: 42px; width: 284px;"></div>
Nayaxa kunsu jila luraña muntha	→	<div data-bbox="995 1680 1449 1973" style="border: 1px solid #00aaff; border-radius: 15px; height: 131px; width: 284px;"></div>
		<div data-bbox="995 1995 1449 2089" style="background-color: #d9ead3; border: 1px solid #00aaff; border-radius: 5px; height: 42px; width: 284px;"></div>

4. Jichasti, jamuqa qhipxaru sapa maya aru qillqataxa, ukanaka wastata kajunaru qillqantma. Kikipa walja kuti qillqantma.

Blank writing area with a green header and blue horizontal lines.

Blank writing area with an orange header and blue horizontal lines.

5. Masijampi suma qillqawita uñanuqt' asimjaxa, aruskipt' apjaxa.
- a. ¿Qillqata arunkaxa kikipati?
 - b. ¿Uka arunaka qillqaña yatiyatti?
 - c. ¿Jasakitaynti janicha uka arunakaxa?
 - d. ¿Khitinakarusa yatichiriktha aru qillqataxa?

¡Jisk'a jarawi qillqañaxa wali jasakiwa!

1. Masinakajampi amtata qillqä, jani ukaxa sixsuja.

Kuntixa qillqañäni	Khihtitakisa qillqañäni	Kuna jakxataja sasasa qillqalläni

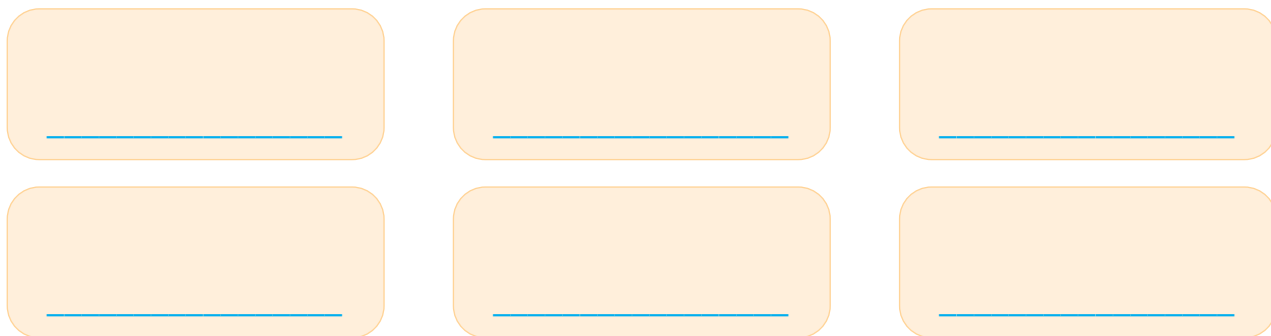
2. Kuntixa masinakajampi apsupkta uka Mayra qillqta uka paya amuyanaka tamaru qillqaja. Yaqhipa arunaka lanti sixsutanaka ucha.

		P'iqat'iri yatiya
		Suma arunaka qutu
		Qillqirinaka

3. Masinakajampi, nayra qillqata jarawi uñakipä lurata arktiri askichata qillqaja qillqaña pankajaru.



4. Jichhasti thaqakikt'aja qillqakata machaka arunaka, janu ukaxa yatiqata arunaka isk'a kajarü qillqantaxa.



5. Masinakajampi chika, mä kartulinaru qhipa qillqata jarawi aliqa janq'u laphiru apaq'jani. Ukata yatiña utaru lip'katayani.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Ayllusana amtata lurañanakapa phuqapxañani



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Khitinakasa uka jamuqanqixa?
- ¿Kunjamasa jaqinakapaxa uka mathapiwinkixa?
- ¿Kuna luraña muniriktha mathapiwuru saririktha ukaxa?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunsa warminaka chachanaka maya aylluna phuqañapaxa?
- ¿Kunatsa jaytata phuqañanaka wakisirixa ayllusa taypina?
- ¿Khitinakarusa aka ayllujana CEBA yatitaja sarnaqataja taypina yatiytha?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa? Maya yatiyawu laphi ayllujaru ch'amanchañapataki suma lurayiriktha?

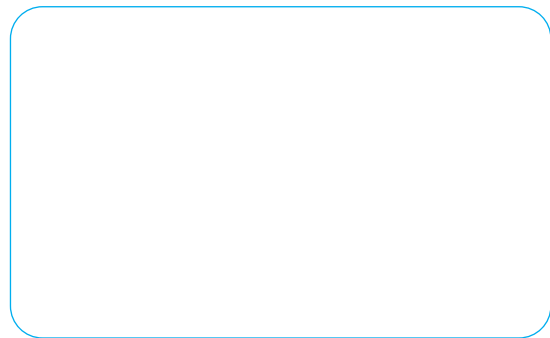
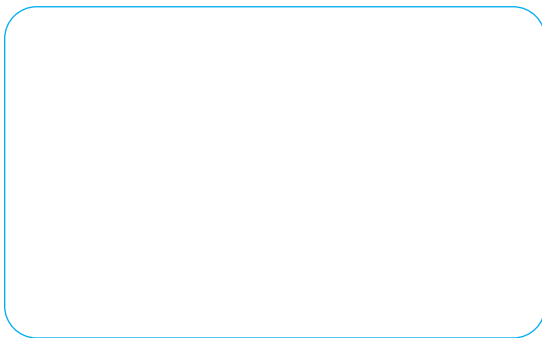
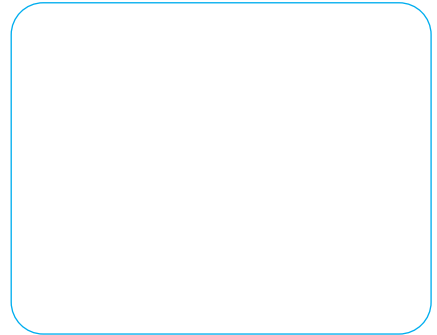
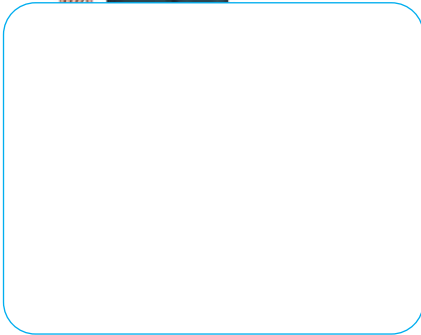
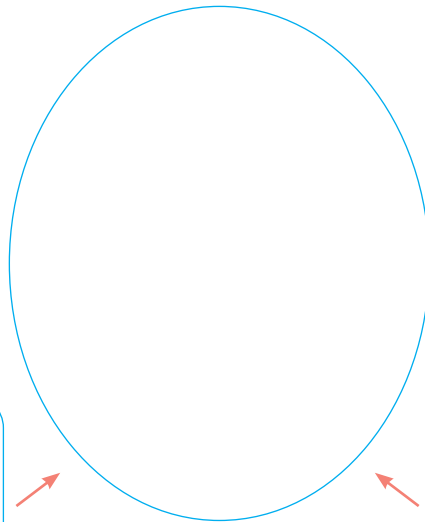
Mä aylluna chika sarnuqatasatha aruskipañäni

1. Muruq'u manqharu sixsuja ○ kawki aylluttixa jutktha aka CEBA ukaru. Ukatha, jaqinakana pusi lurañanaka uka muruq'u tapyiru sixsuja ayllusana jani ukaxa aka CEBA ukana suma qamañataki.

Munasiwa jaqi yanapisiri suma khusa pachana utjasiñataki.



Aylluja: _____



2. Paya masija yatikipasiñataki thaqäna luratanakaja.
 - a. Masinakajampi khitita khirusa arsupxañäni uka amtaptha.
 - b. Kunapachatixa wakt'itu lurataja uñachaytha, ukata yatiytha amuyanakaja sixsuta. Ukhamarusa masinakajana jiskt'anakaparu kutiytha.
 - c. Waytasisa masinakajana yatiyanakapa istha, ukata jisktha yäqasisa kunasa jani nayataki qhanäkchi jukha.

CEBA P'iqt'iri yatiyapa

Antes de leer

1. Yatichiri masinakajampi chikawa ukantha, CEBA piqt'irina yatiya wakiyapana khaya Consejo Participativo Estudiantil – COPAE ukxatha.
 - a. Kunaxatti yatiyapkani ukataki amtapxtha.
 - b. Ajlliptha kuna urunisa ukhamarusa kuna pachanisa uka yatiyaxa.
 - c. P'iqt'iriru jawsayañataki maya qutu wakiyañani.

Durante la lectura

2. Wakiya mä kimsa quturu jani ukaxa pusi masinakampi kuntixa yatipktha uka aruskipapxata. ukhamarusa, p'iqt'iriru uka uruna kuna jiskt'añsa munasispaxa yatiyxatha yatiykani. Sixsutampi jani ukaxa qillqata yatiyampi uka wakichata tawlaru phuqachä:

Kuntixa COPAE ukxatha yattana

Kuntixa yatiña munsna COPAE ukxatha.

3. P'iqtirina yatiya wali waytasisa ist'a.
4. Kuna nayataki jani qhanäki uka jiskt'ta jani ukaxa kuna nayataki wali wakisiri ukxatha arxattha.

Después de leer

5. Masinakajampi yatichirijampi aruskipapxtha.
 - a. ¿Kunsa COPAE ukxatha yatiqawtha?
 - b. ¿Kunathsa CEBA ukana yatiqirinaka lurawinakana chikapxañapa wakisi?
 - c. ¿COPAE ukankaña munirikathwal? ¿kunatha?

- 6 Kajunanaka taypiru phuqachaja yatiyapana arkasipa qillqasisa jani ukaxa sixsusisasa phuqacha.

Consejo Participativo Estudiantil COPAE CEBA ukxatha

¿Kunjamsa qallti?

Paya wali wakisiriru arsunaka

¿Kunjamsa tukuyi?

7. Uñakipä nayana ukankataxa, muruq'uru siqintha l'jani ukaxa kuntixa wali lurktha uka yatiyana.



Wali waytasisa ist'ta.



Jiskt'ta yäqasisa



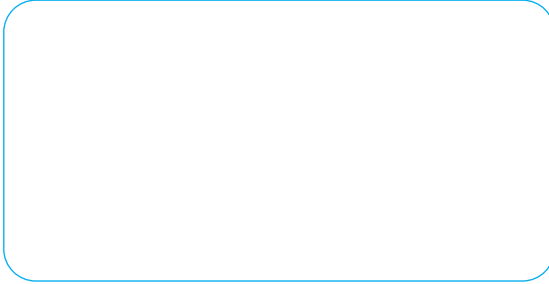
Arxattha uka yatiyxatha

Aruskipa

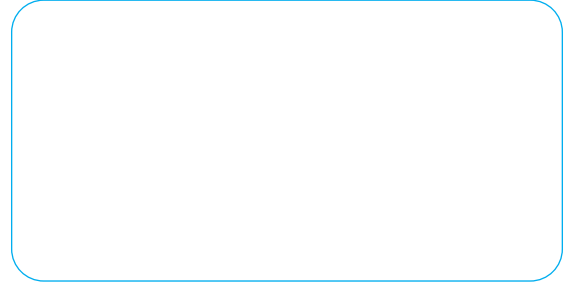
1. Warminakana COPAE chika ukankapatha sapa kajuna taypiru maya amuya qillqá jani ukaxa sixsuja.

Warminakana COPAE ukankatapatha

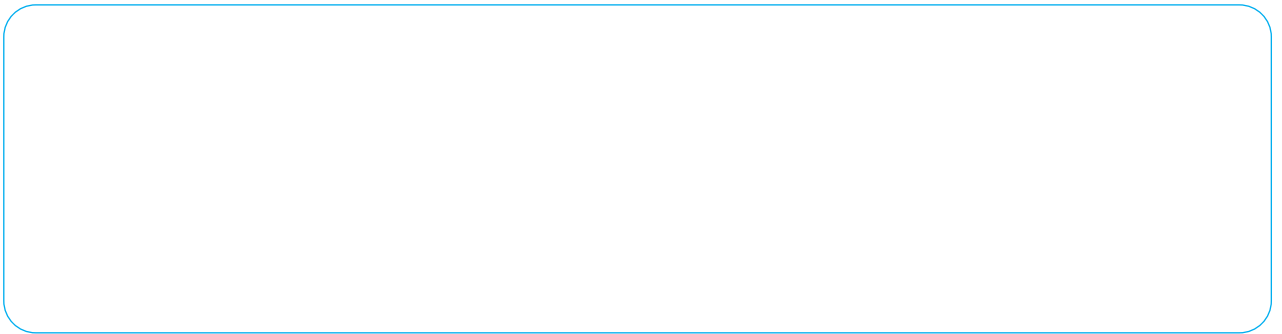
a.



b.



2. Mä qutu masinakajampi wakichaja mä aruskipa yatxatha.
 - a. Mä aruskipa qutu kimsa jani ukaxa pusi masijampi wakicha.
 - b. Yatichirijna amuyapampi kamachinaka wakiyapxtana aruskipañataki.
3. Tunka t'ijtampi qutujampi yatixatha aruskipaja.
4. Kunarutixa amuyarutixa qutuja purki uka qillqá jani ukaxa jirsuja ukatha kunapachatixa yatichiri yatiyasi ukhamawa mayni qurunakampi yatikiyasipxä.



5. Uñakipä ukankataja, muruq'uru siqinta/sich'inta. kuntixa aruskipanaka wali lurt'awtha.



Qhana
arstha



Qutujampi
ist'ayastha



Arstha unuqisna
mayja uñnaqasna

Jawsayiri yatiya

Antes de leer

Ullchi uka yatiya uñxatha.

1. Kawkipiri qillqata yatiya ullch'uka uñ'ta. samichtha kutiyaja ukanki uka.



Jarawi



Wakichata



Jisk'a ch'amani yatiya

2. Yaqhipa uñ'ta arunaka yatiyana ch'aca siqitanakata patxaru qillqtha.

3. Masinakajampi yatichirimpi jiskt'anakaru yatiyaja yatiya.

- ¿Khitisa aka yatiya qillapacha?
- ¿Kunatakisa qillapacha?
- ¿Wakisiripachati uka yatiyaxa? ¿Kunatha?

Durante la lectura

4. Yatichirina ullatapa ist'tha

Chikañana wakisiripa

Aka jakañana chikañaxa jaqinaka taypinxa taqi jiwasanakankiwa Ukaxa wali wakisiriwa kunaymana amuyanakatha.

Walja wakisirixa jaqinakawa ch'amaniptana walja amuyanaka arxatañataki taqinitaki, kunatixa uka amtatanakaxa yaqhipawjanakanxa taqiruwa jani walt'aysituti.

Ukhamarusa, chikaskañaxa wakisiwa kunatixa ukampi uñ'tayastanwa kunjamsa amuytana, uñaqñana uñjastana s uma qamaña jakxatañataki.

Tukuyañataki, chikañapuni ukaxa jaqinakarur walwa amuyayasi ukhamarusa suma uñjasipxi jupanakpacha.

J. Bdez, Director del CEBA JCM

Después de leer

5. Janira ullkasna amuyataja amtthä:
 - a. ¿Kawkipiri qillqata yatiyati uka chiqapti uñt'ha? ¿Kunatha?
 - b. ¿Kuna arunaksa chiqapa uñt'ha?
6. Kimsa ch'amani arxatanaka yatiyana utjki uka qillqaja jani ukaxa sixsuja, wakisiriti chikaña ukxaru arxatha uka ch'amanchata yatiyaxa kunatsa wali iyawsayirjama:

Wakisiriti jivasana chikañasa

Kunatha:

a.

b.

c.

Lurapxañani
mä jaqi tama
yaqayasipxañapataki
aka kamachinaka.

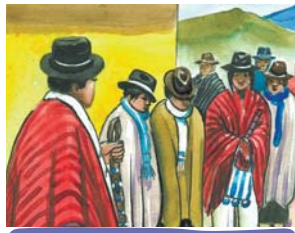


Arunakaxa jalanuqaniwa

1. Sapa aru kajuna taypiru jalanuq' ayaja.



Warmi



Chachanaka



Wayna



Tawaqu

2. Mä wiskhalla siqtampi sapa aru jaljapampi kajisiyaja.

Utaja

Ku-lla-ka-ja

Waynuchu

Ta-wa-qu

Kullakanaka

U-ta-ja

Tawaqu

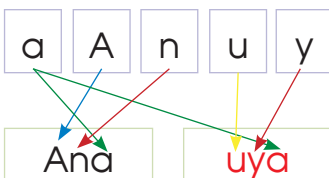
Way-nu-chu

3. Sallanakampi sallanakaru phuqachirinakampi kimsaqallqu arunaka jakisiyasna apsuja.



ch	h	k	l	ll	m	n	ñ	p	q
r	s	t	w	y	chh	kh	ph	qh	th
ch'	k'	p'	q'	t'	Ch	H	K	L	LL
M	N	Ñ	P	Q	R	S	T	W	Y
Chh	Kn	Ph	Qh	Th	Ch'	K'	P'	Q'	T'

Akhama luraña:



1. _____

5. _____

2. _____

6. _____

3. _____

7. _____

4. _____

8. _____

Jaquichata sutinaka aliqa sutinaka

1. Phupachä jaquichata sutinaka aliqa sutinaka jamuqanakana, jach'a jisk'a qillqanakampi wakisirirjama.



___ illa

___ ullaka



___ illa

___ limp'i



___ ayna

___ uqalla



___ ucca

___ yllu

2. Jaquichata aliqa arunaka qillqata pankana, piriurikanakana, jani ukaxa qillqata laphinakana thaqäja. Ukata, Kuchuqasna uka wakisiri kajunaru lip'intayaja.



Jaquichata sutinaka

Aliqa sutinaka

Yatiya (Afiche)

1. Yatiya (afiche), yatichirijampi yanapt'ayasisa.



Jiwasanakaxa mayakikpa isk'a jach'a markanakatanwa walja uñtañanakani.



2. Yatiya (afiche) lurañataki wakiyaja. Muruq'uru samichaja kutiyatha, inasa mayata jilaruchi.

a. ¿Kawkipiri yatiqañathsa qillqaja?

Chikakataja

Ayllusna mallkunakasa

COPAE

b. ¿Kunatakisa qillqaja?

Kunatakisa iyawsayaja

K'uchirt'ayañataki

Yatichañataki

c. ¿Khitinakatisa qillqaja?

Masinakajataki

Niya jak'ajana utjasirimpi

Yatichirijampi

3. Walja amuyä chiqt'a qhana yatiya (afiche) ukatha, qillqä.

4. Amuyasna jirsuja mä yatiya (afiche) kajunaru ukatha askichä sumaptayañkama.

5. Tukuyatha (afiche) apaqajamaya laphiru. Ukata, yatiña uta manqharu lip'kataya. Ukata masinakajana (afiche) yatiyanakapa uñxatha.

6. Lurataja uñxatha.

Kunapachatixa khusa luratächi ukaxa akhama siqtä ✓ uka amuyana.

a. Wakiyawtha (afiche) yatiya luraña.

b. Qillqawtha qhana wakisiri yatiyaña.

c. Qillqawtha wali wakisiri yatiya.

d. Sixsuwtha maya jamuqa yatiyampi waykatasiri.

e. Walja ch'amachasiwtha panthjanaka askichasa qillqañana.

Kawkipiri luririktha

1. Sapa kajunankiri t'aaqa qillqata ullaja ukatha kunjamsa uñt'ayiriktha yatiqataja uka jamuqa.
2. Sixsuja jani ukaxa qillqä aka t'aaqana yatiqataja uka ch'usa kajunaru .

T'aaqa 2	
Yatirina yatiyatapa amuyti.	
Aruskipana chikatha	
Mä ch'amanchata yatiya ulltha	
Ullatajana arunakapana jalanakapa uñt'tha.	
Mä yatiya(afiche) lurä.	

Arunaka suma apthapiñata anatañäni

1. Masijampi anataña wakichä.

- ¿Kunsa muntanxä?Mä qutu arunaka, lapisa laphimpi.
- ¿Kunjama anatañäni?
 - a. Anatañataki maya masi thaqaja.
 - b. Aka qutu arunaka taqitaki kikipkama lakirañäni.

Ayllu = yulla

Wayna = yawan

Suti = tisu

Warmi = awrim

Chacha = Achcha

Jakaña = añakaj

Arsuña = arñusa

Naya = yana

Sumachaña = chasuñaam

Kullaka = allkaku

Awaw

Luraña = lauñar

Ajanu = ujaan

Uta = atu

Phaxsi = axsiph

Jaqi = iajq

Tawaqu = qawuat

Qamaqi = qiqaam

Suti = itsu

Jayu = yuja

c. Sapa mayni uka arunaka phisqa t'ijitana wakisiriru apthapiñapa.

d. Yatichirixa qutu arunaka apthapita uñakipani.

e. Khititixa jilpacha chiqapa qutu arunaka apthapkani ukpiriwa atipani.

2. Jilpacha qutu arunaka apthapiñaru phisqa t'ijitana anataja.

3. Masijampi nayampi chiqapa apthapita arunaka aka ch'aaq siqita patxaru qillqaja.

4. Masijampi aruskipä lup'ija:

- a. ¿Arunaka jakiña jasakitaynati?
- b. ¿Kunasa arunaka jakiña yanapt'itu?
- c. ¿Kunjamsa aka anatañaxa qillqaña ullaña kusachaña yanapt'itu?

Jisk'a ch'amanchata yatiya amuytha

1. Yatiya ulltha ukatha yatichirijana ullatapa istha.

CEBA, waynanakataki walja wakisiri

CEBA ukaxa nayataki wali wakisiriwa ukhamaraki masinakajatakisa kunatixa nayraru, sartañataki amtatanakasa. Jaxxatañataki ukampi yatiñani jaqinaka ayllunakaru nayraru. Aptañataki wakisiñataki.

CEBA, ukanxa yatiqaptanwa kuntixa munapktana lurañanakataki ukhamarusa yatiqaskakiñataki. Uñtasiraktanwa yäqastanwa kunatixa wakisiri jaqinakaptanwa. Ukhamarusa, jaqinakampi qamaña yatiqtana, maynita mayniru yäqasisa chikachasisa amtawinakana taqinaka sumankañataki.

CEBA, ukaxa pacha uñjañataki nayrasa uñatataysitu ukhamarusa mayjata jakaña jaxxataña jaqjama suma qamañataki. Ukhama amuyunakatwa, aka CEBA ukaxa yatxatañataki chursitu nayjama waynanakataki.

Amuythwa, janiti aka CEBA ukana yatiqikiriktha kunirikchi nayatxa, inasa qhipartatha jaqi ukhama uñxatiriktha, ukathwa ch'amacht'asija wali khusa yatiqaña tukuyañataki aka CEBA ukana.

Francisca Cutipa, CEBA ukana yatiqiri



2. Sixsuja jumjamtixa sapa amuyu saña munki ukanakata. Ukata, yatichirijaru yatiya sixsutaja.

a.

CEBA ukanxa taqinimpi qamaña yatiqtha

b.

Yatiqiri masinakampi kuna lurañanaksa yatiqastha

c.

CEBA Yatichiri yatiqiri
masinakajampi kunaksa
amuyasptha suma
sarantañataki

d.

Ch'amancht'asijawa
suma khusa yatiqañaja
tukuyañataki

Yatthwa qillqatana kunsañsa muni

1. Kuntixa sapa amuyuna saña muni uka arunakampi yatiyaja.

a.

CEBA ukaxa jakawijatakixa wali wakisiri uñjatawa ukawa irpitu.

b.

CEBA ukanwa kunayma lurawinaka yatiwinakaja arujkikpana
ch'amanchayitu.

c.

CEBA taypina pä amuyuta uñakikt'ayitu: amuyujampi yaxa
amuyunakampi.

d.

CEBA ukawa nayrasa uñatataysitu aka pacha uñtañataki,
ukhamaraki junk'ampi suma jakaña yakxatañataki.

Qilltha

1. Uñt'ata arunaka uchaja yatiyaru phuqachañani.

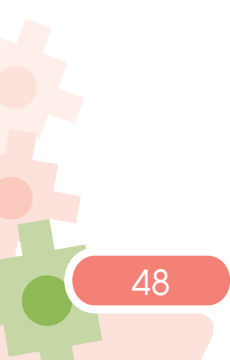
Nayaxa mä _____ jaqitwa suma _____.
Ukatwa CEBA taypiru _____ kunaymana _____.
Ukanxa lurtwa _____. Ukhamarusa yaxa
amuyunaka _____. Nayatakixa _____.

2. Aka yatiqatanakajampisti amtasija kunatuqitsa yatiqawtha, ukata mä aru sapa jakhuwiru qillqantaja.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____
- e. _____
- f. _____

3. Qillqatanaka Ullasinxa, ch'usa jakhunaru sixsujá. Uka qhiparuxa mä aruki qillqantaxa, jamuqaja tantiyajaru.

Kuna iwxa churatana yatiqtanxa	➔		
COPAE ukataypina khitinakasa ukankixa	➔		
CEBA taypina yatiqasiptha	➔		



4. Jichasti, nayra laphinxá jamuqaja qillqataja uñxatasinxá. Kikipa aru wastata kajunaru qillqantma. Ukata, walja kuti qillqantma.

Blank writing area with a purple header bar and 20 horizontal blue lines.

Blank writing area with an orange header bar and 20 horizontal blue lines.

5. Masijampi suma qillqawita uñanuqt' asimjaxa.
- a. ¿Qillqata arunkaxa kikipati?
 - b. ¿Uka arunaka qillqaña yatiyatti?
 - c. ¿Jasakitaynti janicha uka arunakaxa?
 - d. ¿Khitinakarusa yatichiriktha aru qillqataxa?

¿Kunatsa chikañasa ayllusana amtanakapa wakiyaña?

1. Qillqa jani ukaxa sixsuja kuntixa masinakajampi amtapktha afiche lurañataki.

Kuntixa qillqkañäni	Khititakisa qillqapxañani	Kuna thaqañatakisa qillqapxañani

2. Qillqtha sixstha jamuqani yatiya uñtata wakiyanakapa uka masinakajampi amtha.

Phuqata amuytha

Jamuqa

Wakisiri yattha

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Pachamamaxa kunjamtixa uywassitu ukhama uywañäni



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Khitinakasa uka jamuqankixa?
- ¿Kunatakisa yatirixa pachamamaru waxt´a lurpacha?
- ¿Kunsa jaqinakaxa waxt´a qawayana lurapxi?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Khitinakasa aylluja pachamamaru waxt´a churapxi?
- ¿Kuna waxt´anaxa pachamamaru pampa ayllunaka churapxi?
- ¿Kunjamsa wakisiysna pachamamaru waxt´a churaña aka pachana usuntawipata?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa suma amuyu warurt´a pachamamaru kusist´ayañataki qillqaja?

Pachamamxatha aruskipapxañäni

1. Kajuna taypiru sixsuja maya amuyata amta kunatsa pachamamaru waxt'a churañaxa. Ukata maya amuya sixsutajaru uñtataru qillqaja.

Aka pachana
jakawisampi
uñjawinakata
yäqasipxañani.



-
-
-
2. Qutuchasija pä masijampi sixsutaja yatiyaja yatikipayasiñataki.
 - a. Masinakajampi amtaja khitita khitirusa luratanakasa uñt'ayañani.
 - b. Explico mi dibujo y su mensaje de manera clara y breve en mi turno de hablar.
 - c. Masinakajaru waytasisa uñt'ayapa ist'aja.

Pachamamatha mä yatiya (relato)

1. Mä uñtayata jamuqa ajllija ukatha mä nayra luraña ist'ata amtaja.



2. Wakiya yatiyaja qillqasna jani ukaxa sixsusna kajun amanqharu.

P'iqt'iri

Qalltaña
arunaka

Taypi

Tukuya

3. Kimsata jani ukaxa pusini maya qutu wakichapä. Chikpachaja kunjama nayra yatianaka yatiyaña wakichapxa.
 - a. Masinakajampi kuna pacharusa naya wakt'itani ukanaka wakiyapxä.
 - b. Iyawsaja waytasisa yäqasisa masinakajana jawari yatianaka ist'añataki.
 - c. Ch'amacht'asija yatiyaja yatiyañataki qalltata tukuyaru.
4. Aka arsunakaru arkasisa lurataja yatiyaja.

Aruntha

Yatiyaja kawkinsa kunsä khirusa uka yatiya ist'ta.

Yatiyaja yatiyajana p'iqat'iripa.

Yatiyä kunjamsa yatiyaja qallti.

Arujampi yatiyaja kunatixa paski jaqichirinakampi

Yatiyaja kunjamsa yatiyaja tukuyani.

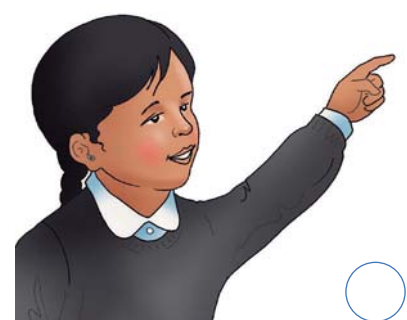
5. Waytasisa masinakajana yatianakapa ist'aja ukhamarusa uñaqanakapa unuqinakapa luratanakapa uñtaja, ukhamaraki arkapxiti wakichatanaka yatiyapa yatiyañataki.
6. Uñakipä qillqata yatiyaja, muruq'uru siqinta kuntixa khusa luxtha yatiyaja yatiyktha.ukana.



Qhana arsu



Ist'ayasthwa



Uñaqasa unuqisa arsuwtha

Jist'a

1. Maya masija jiskt'añataki thaqaja. Ukhata nayawa jiskt'ataxä.
2. Masinaajampi ampatpxä kuna pacha ukana jiskt'aña.
3. Jist'anaka jist'añaaki ullä:
 - a. ¿Kunanakasa ayllumana jakañanaku sinti jani walt'ayiri juchanchanakaxa? ¿Kunatsa ukhamaxa?
 - b. ¿Kunjamsa pachamamaru uñsnaxa?
 - c. ¿Ayllumanxa kuna lurawinakasa apasi pachamamaru suma uñjañatakixa?
 - d. ¿Amuytati jiwasaru pachamamaxa uywassitu uñjassitu?
 - e. ¿Kunjamsa amuytha pachamamaru waxt'anaka apnaqa churatata?
 - f. ¿Ayllumana kuna pachanakasa waxtanaka pachamamaru churasi yäqañataki?
4. Jist'anaka amuyaxa ukata lup'ija ukxatha ukaru kutiyanakaja yatinyañataki kunapachatixa wakisini nayaru jist'ayasiñataki.
5. Naya jiskt'irita lurä ukhamaraki kunapachatixa mayaru wakt'itani ukakama.
6. Sapaja jani ukaxa yatichirijampi yanapayasisa masijana jiskt'awitaqillqaja amuyanakapa qillqaja kunatixa mayja amuyayitu.

7. Uñakipaja chikakitaja, muruq'uru siqintaja Kuntixa wali lurkt0ha jiskt'ana.



Qhanta arsuwtha



Nayatha arsurijaru waytasisati ist'ta

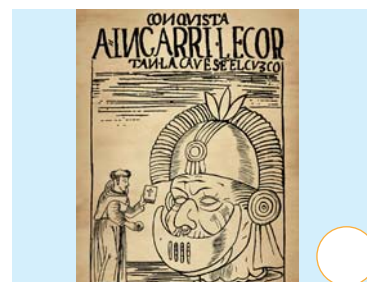
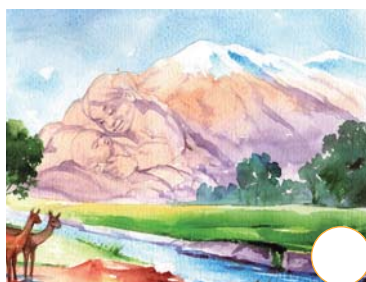


Uñnaqasa unuqisati arsuwtha.

Aylluna nayra lurawinaka

Antes de leer

1. Jiskt'anakaru kutiyanakaru.
 - a. ¿Uka nayra yatiya Inkarri ukaru ist'awtha?
 - b. ¿Kawkina aka nayra yatiya uñstapa uñt'ti?
 - c. Kunatuqitsa yatiypacha nayra yatiya inkariixa. Samichä muruq'u kawkinkiti kutiyaja ukaru.



Durante la lectura

2. Yatichirina ullatapa ist'tha.

Inkarri nayra yatiya

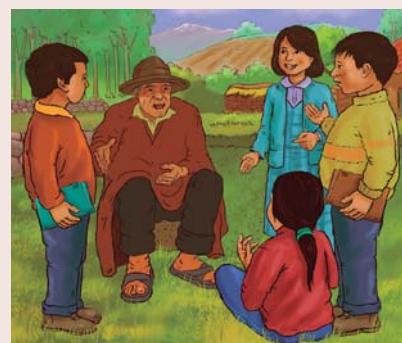
Khaya jisk'a suyo Q'ero provincia Paucartambo Cusco ukstuqinqiri ayllunakanxa yatirinakaxa sapxiwa uka Inkarri ukänawa qhipqhipa inkaxa.

Kunapachatixa España jaqinakxa puriinunq'tanipkána ukapachasti walwa nuwarispxiritayna jani uka imperio inka uka katuntayañataki, ukasti janirakiwa ukhamaxiritaynati.

Jupasti katjatataynawa, nuwjata jiwayata uñjasitayna ispañula jaqinaka amparapampi. Kayunakapa amparanakapa taqi chiqaruwa willtjapxatayna p'iqipraki Qusco markaru allintapxatayna.

Yatiri awkinakaxa sapxi inkarrina p'iqipaxa jakaskiwa ukata kayunakapa amparanakapa k'achañatwa apthapisiki mayüru kutuniñataki akaru uka jani wali lurawinaka suma chiqasa askichañataki aka pachana.

Ukathwa aksa suyu Q'ero uksa warminakaxa sawutanakapanxa inkarri uka uchapxi kutuniñapa amtañataki.



Después de leer

3. Kunti amuyktha janira ullkasna uka amtaja ukata kutiyaja arujampiki jiskt' ankaru:

- ¿Chiqapti uñt' asktha kunaqillqata yatiyasa? ¿Kunatha?
- Jani yatiyanki uka arunaka maya X sichintaja wakiyataru.

Warmi

Añawi

Apu

Waynuchu

Qusqu

Yatichiri

Machaqa

Pututu

- ¿Kunjamsa Inkarri ukaru ayllunakana khaya Q'ero suyuna amtapxi? Maya k'ichimpi siqt'a kawki jamuqarutixa wakt'ki kutiyajaru.



4. Uñta Inkarri jamuqa khaya mä Q'ero suyo warmina sawutapru inkarri uka uchatapatha, ukaru arumpi yatiya uñtanakapa.



Jaqinakaxa
qutthapitanwa mayja
jakawinakata, khusa
aruskipa sarnaqawinakampi.



Ch'auga apnuqa

1. Nayraqata yatiyana "Inkarri nayra yatiyana" jist'anta maya muyuru arkasiri, qalltiri tukuyiri ch'aganaka.
2. Jakisiya sapa ch'auga kuntixa lurañapa uakmpi.

Arkiri ch'auga

Tama amuyanaku
jalanuqtayiri

Tukuya ch'auga

Jach'a amuya
tukuyiri

Wasitata qalltayi
cha'qa

Amuyanaka
jaljayari

3. Arunaka ulltha, amuyanaka uñtayasa wakicha, amuya qillqa siqt' patxaru ukata ucha kawkipir ch'agati wakiski ukchapi.

Chuymampi

Waxt'anaka

Tukuyaña

Pachamamaru

Awki

Ch'uqi

Llamayuña

Amadeo

Naya qalltha

Ch'uqi

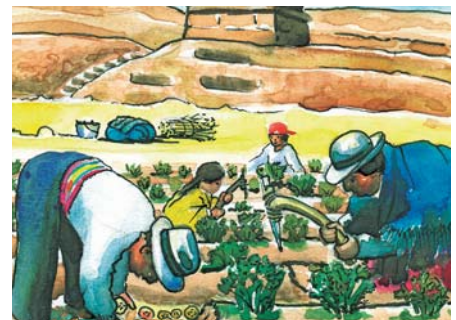
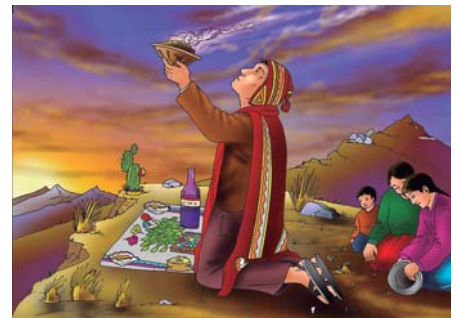
Khusa muxsa

Llamayuñana

Manq'añawa

Aycha

Kankata



4. Aka yatiyaru wakisiri arunakampi phuqachaja ukatha jist'antaja muyumpi uka kimsa ch'aaq yatiqatasa.

Ch'uqi llamayuña

Ch'uqi _____ qalltañataki

Nayratxa pachamamaru _____ churaña.

Taqi chuymampi. Ukatwa llamayurinakaxa

Jank'aki ch'amampi wali k'uchi ch'uqi _____.

Waxt'a pachamamaru churiristi chachawa

kuka uñxatasna _____ apunakaru

ukaru alkulampi ch'allti ukata llamayuña qallti.

Ukathwa llamayurinakaxa liwjanampi

llamayuña qalltapxi kachata jani ch'anqasisa

niya chika ururusti suma _____.

ukaru kuna wakiyata umampi umxatapxi.

Llamayuña tukusinsti, kustalanakruwa winaktapxi

_____ apxañataki. Ukata ch'uqisti ajlljatawa:

Alxañataki, phayasiñataki, jathataki.

5. Jiskt'anakaru kutiya arumpiki.

- ¿Qhawqha tama amuyanisa uka yatiyaxa?
- ¿Qhawha amuyanakanisa nayra tama amuyaxa?
- ¿Qhaqha ch'aqanisa qhawqha qallta ch'aqanirakisa uka yatiya?
- ¿Qhawqha arkiri ch'aqanisa aka yatiyaxa?

6. Mä masijaru thaqaja jupampi yaqhipa yatiqañanakata aruskipa?:

Ayllujana kamsapxisa khaya:

Ch'uqina uñstapa

Jaqinakana uñstapa

Umana uñstapa

Ayllujana uñstapa

Sawunakana, p'itañanaka
uñstapa

Uywanakana uñstapa

Warurt'a

1. Jiskt'anakaru kutiyaja.
 - b. ¿Kuna warurt'sa uñt'ta pachamamata arsuri?
 - c. ¿Kuna wakiyata qhirqiri arsuyañsa yattha?
 - d. ¿Kuna warurt'anaksa ayllujana kunaymana punchawina ist'asixa?
 - e. ¿Khiti jani ukaxa khitinakasa qhirqhiyañata waytasi aylluja taypinxa?
2. Kunjamsa apsuja ma warurt'a uka wakiyaja. Uka jiskt'awxanakata lup'ija:

Kunjatuqithsa
qillqajä.

Kunatakisa
qillqaja.

Khitinakatakisa
qillqaja.

3. Uka kajuna manqharu sixsuja jani ukaxa qillqä warurt'ajataki wakisiri amuyana.

4. Amuyä qhawqha qutu arunanakani qhawqha tama amuyanakanini wart'aja.

Warurt'ajaxa _____ tama amuyani _____ suma qutu arunanakani.

5. Kamachipa luraña uñxatasna warurt'aja qillqaä. Uraqiti pisitama ukaxa, qillqaña pankamaru qillt'ma.

<div style="border: 1px solid blue; height: 500px; width: 100%;"></div>	P'iqt'iripa
	Tama amunaka
	Warurt'aru uñtata sixsuta

6. Warurt'aja apaqaja maya qillqaña laphiru. Ukatha, yatiña uta manqharu lip'katayaja. Masinakajana warurt'anakapa ullä.
7. Lurataja uñakipä.

Khusa luratächi ukasti kajunaru siqintä ✓ qkawkipirirutixa mauyaxa wakiski ukaru.

- a. Wakichti warurt'aja luraña.
- b. Ch'amanchata amuyanaka warurt'ajana qillqati.
- c. Warurt'aja qutu arunakampi tama amuyanakampiti qillqatha.
- d. Ch'amanchata yatiyaru uñxatasnti sixsutajaxa.
- e. Ch'amanchastti jani pantnuqañataki qillqañanxa.

Ukwa luririktxa

1. Sapa kajunana p'iqat'iripa ullaja ukatha amuyaja kunjamsa uñt'ayiriktha yatiqataja.
2. Sixsuja jani uka qillqaja kuntixa yatiqktha aka t'aqana uka ch'usa kajunaru.

Lurawinaka aski wali luraskasina,
khuspacha luraskakiñaspawa.



T'aqqa 3

Amuythwa arumpi
yatiya nayra
yatiyaru

Mä jiskt'ana
chikaja.

Nayra yatiyampi
uñsata sawimpi
ullaja.

Mä warurt'a
qillqaja.

Arunaka suma apthapiñata anatapxañäni

1. Mä masijampi anataña wakiyaja.

- ¿Kunasa munasi?
Mä lapisampi anataña qutu arunakampi
- ¿Kunjama anatañäni?
 - a. Mä masiru anatañataki thaqá anatañataki.
 - b. Arunaka thaqaja uka qutu sapa arunakata.
 - c. Khititxa jilapacha arunaka jakini ukawa atipani.

- | | |
|-------------|------------|
| • Kuka | • Misk'i |
| • Waxt'a | • Wayruru |
| • Ti'ka | • Mistura |
| • Llamayuña | • Waja |
| • Winu | • Ajlliña |
| • Sullu | • Manq'aña |
| • Qullqi | • Liwjana |
| • Chacha | • Jatha |

K	U	K	A	G	D	S	R	H	A	D	G	Y	U	I
S	F	T	S	F	R	A	R	W	R	U	C	F	S	A
S	G	R	Y	S	A	J	L	L	I	Ñ	A	R	E	D
V	W	I	N	O	G	A	T	X	A	W	O	Q	H	A
D	R	B	U	U	U	R	I	D	Q	S	D	A	S	F
V	T	H	N	M	I	S	K'	I	S	T	I	K	A	S
A	I	L	I	F	R	L	L	A	M	A	Y	U	Ñ	A
S	U	T	W	A	Y	R	U	R	U	A	S	K	A	U
A	E	R	B	V	L	L	J	B	H	D	F	R	Q	D
D	G	H	T	Y	D	R	U	V	N	J	Y	S	N	I
C	M	U	H	U	E	T	M	I	S	T	U	R	A	S
S	F	H	Y	S	C	H	A	C	H	A	N	P	M	T
U	C	V	T	D	H	Y	S	F	H	J	T	X	S	T
Ñ	N	M	R	T	U	M	A	N	S	Y	U	C	B	A
C	S	F	B	Y	J	D	R	H	M	S	U	I	A	E

2. Arunanakaru sapa salla arunakampi jani ukaxa salla phuqachiri arunakampi phuqachä ukatha qillqaja.

K__ka	__ __ __ ma__ __ ña
Wa__ __	T'__k__
W__x__ __	__ __ __ q__

3. Lup'iwamna masijanmpi aruskipa:

- a. ¿Jasakinat'i arunaka jakiña?
- b. ¿Kunasa arunaka jakiñaru yanapitu?
- c. ¿Kunjamsa yanapawitu ullañajana qillqañajana aka anatañaxa?

Nayra sartawi yatiya amuytha

1. Yatiya ist'ä ukataha yatichirija ullatapa ist'arakija.

Sawuri Mama

Mä pachana mä sawuri mamawa utjiritayna, Julia sutiniritaynawa jupasti walwa sawüña q'ala kunati uka ayllupana. Utjki ukanaka yatina Mä uruxa chachapataki punchumpi chalinampi sawuritayna, uka ponchu chalinampi uchantasiwasna jani thayjayasiñataki thayata jark'aqasiñataki yapu luririwa sariritayna, mä ukhamata mä jani phuyuni kitula uñjiritayna.



Ukhamauñja sintisisna uka chachasti chalinapa punchupa churiritayna thayata jark'aqasiñapataki. Kunapachatixa punchu chalina uchantasitayna mä jukáta mä walli suma kunturiruwa uñstiritayna, ukhama uñjawasna chachasti utaparu kutisna warmiparu yatiyiritayna, ukurutpacha jupanaksti uñjapxi kunturina muyuripa alaxa pachtuqina sapüru. Jichhúrunakanwa yatanxa kunatxa kunkapasa janq'u chalinani ukhama, phuyunakapasa ukhamaxa.

Qillqiri Tata.

2. Sixsuja uka kajunaru kunti saña muni sapa aru.

a.

Khuyapaña

b.

Sawuña

c.

Punchu, chalina

d.

Munaña

Amuytwa kunsä saña muni aka qillqatana

1. Yatiyä arunakajampi kuntixa sapa amuya saña munki uka.

a.

Mama Julia qayu sawuski

b.

Mama julia punch´u chalina thaya jark´akañataki p´itaraynaxa.

c.

Chachaxa chalina punchu uchantasina mallkuruwa uñtasitatayna.

d.

Mama Julixa taqi chuymampiwa p´lnakapa awayu sawu

Qillqata

1. Uñ´ata arunaka uchaja yatiyaru phuqachañani.

Pachamamaxa suma jiwasaru _____ ukaru

jiwasaxa _____ taqi chuymasampi.

Kikipata jiwasanakaxa _____ jani jachañapataki. Ukawa

taqi kuna _____ , janiwa _____ t´aqisiyksituti.

2. Aka pachamamata tuqita yatiqatanakajampisti amtasija kunatuqitsa yatiqawtha, ukata mä aru sapa jakhuwuru qillqantaja.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____
- e. _____
- f. _____

3. Qillqatanaka Ullasinxa, ch'usa jakhunaru sixsuja. Uka qhiparuxa mä aruki qillqantaxa, jamuqaja tantiyajaru.

Pachamamaru sixsuja	→		
Yatinaka pachamamaru wali yuspajarasisa luqt'aski	→		
Pachamamaxa suma jakañataki kunsu chursitu	→		

4. Jichasti, nayra laphinxá jamuqaja qillqataja uñxatasinxá. Kikipa aru wastata kajunaru qillqantma. Ukata, walja kuti qillqantma.

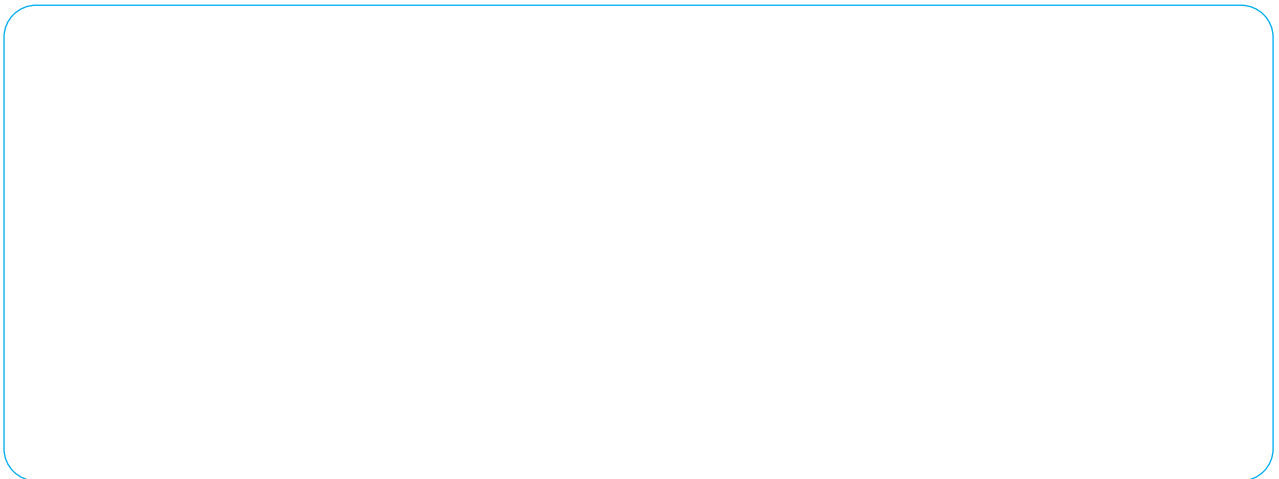
Blank writing area with a yellow header and 20 horizontal blue lines.

Blank writing area with a grey header and 20 horizontal blue lines.

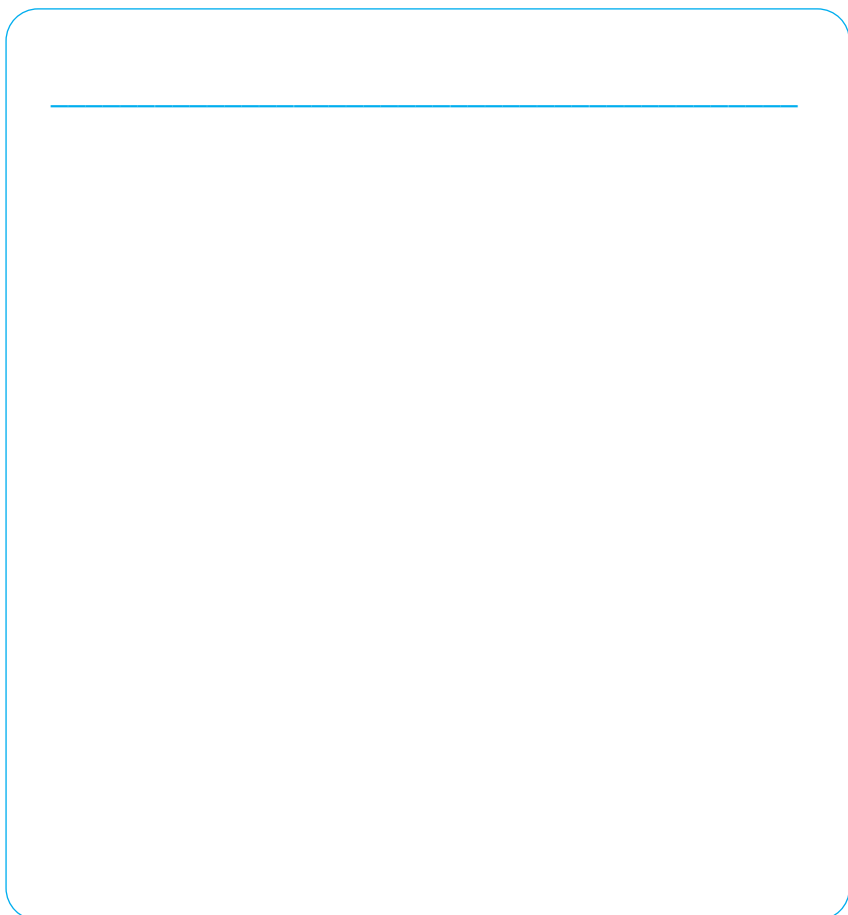
5. Masijampi suma qillqawita uñanuqt' asimjaxa.
- a. ¿Qillqata aruja yatiqiri masinakajmapi kikipati?
 - b. ¿Uka arunaka qillqaña yatiyatti?
 - c. ¿jasakitaynti janicha uka arunakaxa?
 - d. ¿Khitinakarusa yatichiriktha aru qillqataxa?

¿Pachamamaru mä warurt'ampi kusist'ayañani?

1. Masinakajampi amtata panka qillqatanakata kuchuta uchä warurt'ana yatiyapa yatiyañataki.



2. Masinakajampi qhawqha jalayanitixa warurt'axa uka qillqá jani ukaxa sixsuja.



} P'iqt'ayapa

} Qutu arunaka
tama
amuyanaku
uchañataki

3. Ukata, qillqata jani ukasaxa sixsutama uka thaqakipma, warurt'awimata machaqa aru jani ukasaxa uñt'ata arunaka isk'a kajunanakaru qillqawma.

a. Machaqa arunaka qillqama

b. Uñt'ata arunaka warurt'awimata qillqama

4. Yatiqä ajllita qhirqhi ist'añaru warurt'ayma, ukaru wakichxatä masinakamampi chika warurt'añataki. Uka warurt'askiri kajunaru sixsusipxma.

5. Masinakajana wakichata warurt'awinakapa askichata ist'aja, warurt'añataki. Ukhamarusa aqhapa arunaka qillqaja.

a. _____

b. _____

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Suma qamañataki nayra lurawinakasa ch'amanchapxañäni

T'aga
4



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Kunsa achichilaxa yatiyaskpacha waynanakaru?
- ¿Kunatsa jistanxa achichilanakasa awichanakasa yatiñanitxixa?
- ¿Jupanakakiti yatiñani jani ukaxa khiti yaqha jaqisa yatiñaniskpachaxa?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunatsa ayllujana yatirinakaparu walwa yatipxi jistha?
- ¿Khitirusa yatiytha lurawinaka, apnaqanaka, imatanaka kunaymana yatiqata nayra yatirinakata?
- ¿Kunjamsa arujampi suma qamaña uka tuqita yatiyiriktha?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa naya tuqita (infografía) luririktha?

Kunaymana aylluna lurañanaka chikaptana

1. Aka luraña lurañataki mä masijaru thaqaja. Nayampi chikirimpi wakiyata ullaja ukhamarusa aruskipä.

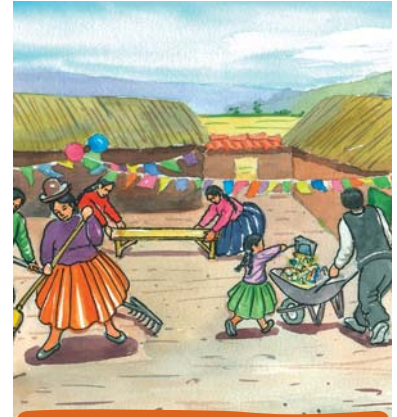
¿Kuna lurañanakasa wakiyatäxi ayllujanxa?



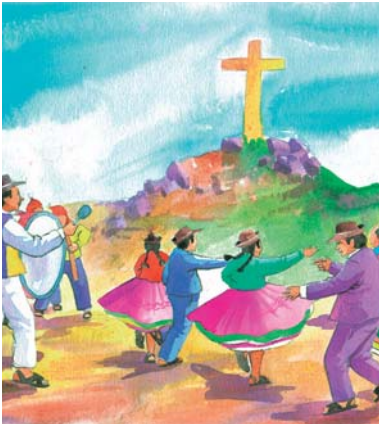
Janira satkasna



Panichasiwinaka



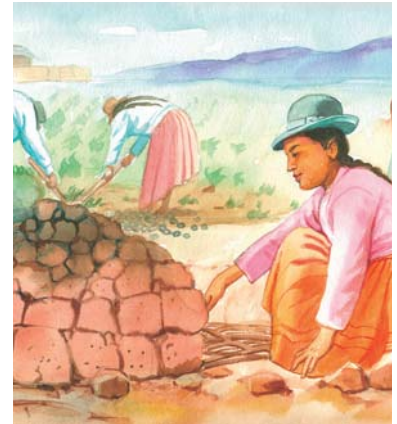
Machaqa mara
katuqañataki



Tatituna f'aqisipa
amtawina



Anata
punchawxata



Ch'uqi apthapita
qhipatha

2. Lurañxata masijampi aruskipa.
 - a. ¿Sapa maynisa kawkipiri ayllutasa?
 - b. ¿Kunjamsa ayllusana wakiyata lurañanakapa apnuqañanakapa yatiqaptanxa?
 - c. ¿Wakiyata lurañanakasaxa mayni ayllunakana kikiparu uñtatati?
 - d. ¿Kunjamsa wakiyata lurañanaka apnuqanakaxa jichhurunakkamaxa lurasiskixa? ¿Kunasa mayjachata? ¿Kunatsa?

Arumpi yatiya

1. Yatichirina ullatapa ist'aja.

Taqi Mama

Maya pachaxa achichilanakaxa yapuru tunqu mut'iriruwa apapxiritu. Ukhama luraskipaskäta jakxasthwa maya tunqu kimsa pulani mayaru lip'tapita tunqunaka, jank'akiwa achichilajaru jakitajata, jupasti tunqu katusna aparatwa jamp'att'itu ukaruwa ukaxa wali khusa kusiña uñtawa sasa, jsuma chuymani jaqinakakiwa ukanaka jakxatixa.

Utaru purisna, tunquru katxarusna k'achañöta laphinakapa suma k'ananti ukaru ajusa p'iqinakampi suma t'ikachi, ukata tunqu sixiru suma imasi; ukaru suma insiñsumpi sawmachi ukata akhama siritu aka tunquxa tayka tunquwa sasa. Ukaxa wali juk'ampiñapa yatiyasi. Wali suma yäqasisawa arxayaña, ukhamawa aka sapa maranakansa jani manqaña utjkaspa utanxa ukapachaxa yapunxa achuqanakasa waljaspawa.

Ch'uñuxa, ukatsipansa, maya, jani ukaxa paya arumakiwa juyphiyaña ukaru takikxañawa ukaru lupimpi wañsuyaña, ukata sixiru imxtana.

Gabino Aslla - Tinta

Ch'uñu, muraya luraña

- Achichila: Julián, ¡pamaparuru ch'uqi tiljiri sarañani!

- Julián: Achichila sarañani, yasta jank'chasxtwa.

- Achichila: mulanakaxa wakichataxiwa.

- Julián: Achichila, ¿taqi ch'uqisa khusawa ch'uñutaki?

- Achichila: Janiwa Julián yaqhipanakakiwa khusaxa ch'uñu lurañataki, ayllusanxa jichhu uchtanxa, ukata muraya lurañatakisti luki ch'uqi ukhamarusa jaru chuqinaka uchtanxa.

- Julián: Achichila, ¿khitisa jumaru yatichawtamxa?

- Achichila: Achichilaja. Walja ch'uqita yatirinawa, nayaxa jupata



yatiqawtha, jichhaxa jumaru yatichma, ukhamatwa yatiñasaxa jani chhaqtkaniti. Julián, nayawa wali kusistha yatiqañama muntha ukatha.

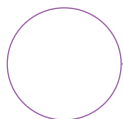
- Julián: ¿ch' uñusa murayasa kikipakiwa lurañaxa?
- Achichila: Janiwa, muraya lurañatakixa ch'iqi juyphiyañani m'p'uru, ukata q'ala umapa apsuñkama taksuñanixa, ukata jawiraru chullurantañataki apañani jawirawa jaxu umapa jarsuñapataki, ukxarusti, apsusna tiljañani uka pampanakaru wañsuñapataki, ukata imxañataki.

2. Yatichirina ullatapa jisk' awasinsti, aka wakiyanaka luraja:

a. Uskuja (CH) chiqapa amuyanakaru (K') k'ari arsunakarusti.

- Tunqu Taqi Mama ukaxa khusa amuya yatiyawa()
- Taqi kunaymana ch' uqinakawa khusaya muraya lurañatakixa()
- Ch' uñusa murayasa kikipa wakicha lurañanikiwa()
- Tunqu Taqi Mama tunqu yapuchirinakana jisk' a thaqatakiwa()
- Taqi Mamaxa yäqata aytatawa suma yatiyani uñstatapata()

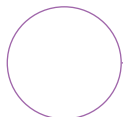
b. Aka qillqata tunta tuqita, uñakipt' asinxu kawchapisa nayraqata qalltixa, jakhuwimpi muruq' u manxaru uskuntañani.



Jawiraru ch' uqixa uchaña jarsusiñapataki.



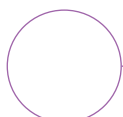
Jaru ruk' i chuqinakawa ajlliña



Ch' uqixa tilanukuñawa pampanakaru juyphintañapataki.



Imasiñawa murayaxa.



Pampanakaru jawirata apsusna ch' uqixa tilatataña wañsuñapkama.

Wakichasija “Arumpi yatiyaña uru” yatiña utana

1. Sapa kajunaru kunaymana yatiya luratanaka sixsutaja wakiyaja “Arumpi ytiña uru”

P'iqt'iripa

Qallta
¿Kunjamasa
yatiya qallti?

Taypi
¿Kunasa walja
wakisiri yatiya?

Tukuya
¿Kunjamasa
yatiyaxa tukuyi?

¿Khitisa uka
yatiya yatiyitu?

2. Janira yatiyaja yatiña utana yatiykasa yaqhipa iwxañaka amtaja.
- Amtawa yatiyanana kunaymana lurawinaka kunjama amtatati ukaru arktañataki.
 - Uka jawariru uñtata yatiya unuqinakampi uñtasinakampi luraja.
 - Yatiyajana qhana lurañanaka yatiyaja, kakhansa, luriri, yatiya. Ukanaka.

Ch'amanchata yatiya ulltha

Chamanchata yatiya aruni ulltha ukata aruskipa yatiña utana masinakajampi.

Antes de leer

1. Amuytha ukata kutiytha jiskt'anakaru:
 - a. Yatiyana p'iqt'apa ullkasa, ¿kunatuqitsa yatiyasi?
 - b. ¿Kunansa mayja aymarampi kastilla arumpi?
 - c. ¿Kunatsa aymaraxa wali musq'awa sataxa?
 - d. ¿Kawkipiri aru asta khuspacha? ¿kawkipi nayraqata yatiqta?

Durante la lectura

2. Qillqata ullakipañani aka aymara chuymaruwa uñt'asna amuyañani.

Aymaraxa janiwa arsuñäkiti, jani ukasti chuymaruwa ucht'asiña amuyañataki

Jaya maranaka jakawisanxa, walja jaqinakawa aymara aruna apnaqawapxi jupanakana munañapa jakxatañatakiki ispaña q'arsuri puriniri janinakjama, qamirinaka wali marinaka lunthatapana, poliitico ukanaka nayrapachasa jichhapachasa, jichhurunakansa aymararuswa ayara arusa arusunxa lunthatasipxi, k'arisipxi, isk'asipxw, uraqinakassa aparasipxi. Aymara arusaxa qhana aruwa janiwa k'arisiñatakikiti, ukatwa uka aru arusna jupanakataki apnuqapxi, ukata jiwastasi yatxtanja maya kutikiwa uñt'tanxa qqatuqtana arunakapa janiwa katjayasxtanti. Jiwastakisti ukhama apnuqawisti jani walkiti chuymanakasasa ussirakiwa.

Aymara arusti musq'awa kunaymana yatiyanaka yatiyañatakiwa janiwa yaqha arunakasa kikipakaspati. Aymara arsurinakasti walja ch'ulqi jaqinakaptanwa arusampisti ist'ayastanwa kunasa chiqapa qhana arstanxa. Aymaranakkamasti mayapxaktanwa arunakapasa umjama qhana wali pachamaru amtata wali yaqasisa yariyasiritanwa maya wila masiptanwa.

Khitinakatixa aymara aru yatiqasipki qhipa arupjama jupanakasti janiwa inamaya thaya arunikiti, jani ukasti yatiqapxpana yöqapxpana kunaymana aymara markana yatiñanakapa, ukhamatwa jak'achasipxani, janiwa aymara arsuru jaqinaka sapanpikkiti, jani ukasti kunjamakiti pachamamampi jupanakampi chika.



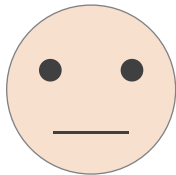
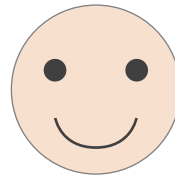

Janiwa aymara arsuñaja jaqiptayktanti, janiwa imaya arsuñakiti jani ukasti amuyaña jakaña aymarjamawa ukaruwa aymara arusti jakañasampi chikawa sari. Ukatixa jani ukhamakiti ukaxa janiwa aymara arsktati ni aymaraktasa.

Khiti jilanakajatixa kastilla aru yatiqasipki qhipa arupjama, sapxirismawa janipuni kawkitsa jutaptha uka armasipxanti, janiwa uka ch'anka t'aqanukuñati ukawa uñt'aysitu kawkita jutatasa jaajama.


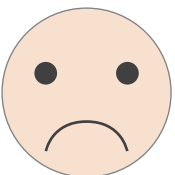
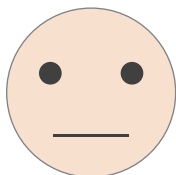
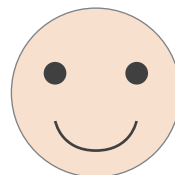

Después de leer

3. Maya qallta ullaña luraja. Kuna arunaktixa uñt'kaja ukanaka uñt'aja.
4. Kuntixa yatichirija ullki uka ist'aja, ukaru nayrampiki arktaja.
5. Yatiya ullawsina qhiparu, arumpiki jiskt'anakaru kutiyaja:
 - a. ¿Kunsa qillqiristi thaqpacha aka yatiya qillqasinsti?
 - b. ¿Khitinakasa jani wali apnuqapkiti aymara aru?
 - c. ¿Khitinakasa thaya arunipxi?
 - d. ¿Kunsaña jaqi munixa?
 - e. ¿Kunsa mayi khitinakatiruxa aymara qhipa arjama yatiqasipki ukanakaru?
 - f. ¿Kunsa mayi khitinakarutixa kastilla aru yatiqasipki qhipa arjama?
6. Sich'intaja maya X ukampi uka ajanituru kawkipirintixa nayana ajanuja uñaqki ukaru aka arunakampi:

"Aymarasti janiwa arsuñakiti, jani ukasti manqha chuymasaruwa apaña"

				
Janipuniwa chikakipunirikti	Jani chikañataki	Jani yatiti	Chikañataki	Waki chikañataki

"Aymarasti wali muxsa aruwa"

				
Janipuniwa chikakipunirikti	Jani chikañataki	Jani yatiti	Chikañataki	Waki chikañataki

Jiskt'a wakichanaka

1. Uka yatiya ulltha:

Rosario Sulca CEBA uka yatiqiriwa maya simana tukuyasxa awichapa María Mamani ukaru uñjiriwa sarawatayna, jupasti ayllupana wali yatiñani sawurinawa, khaya suni tuqina Puno marka uksawjana.

Rosario jupana awichapasti sawusakiwa sapusura uñjasiritayna, jupasti nayra ch'irmtapisasa sawt'askakispawa, amparanakapasa walwa amuyana janiwa pantuqkaspata taqi kuna aptañapasa sawuñanxa amparapankanawa, uñtañapankanawa. Rosario jupasti wali k'uchiwa ukhama awichanisna uñjasina jupasti yatichaniwa sawuña.

Rosario jupasti sapa kutiwa kunaymana awichaparu jiskt'ana sawusisa ukhamaraki uwija awatiwina.



2. Rosario jupana awichaparu jiskt'anaka yatxataja. Uka jiskt'ana jakisiya kutiyanakampi maya wiskhalla siqtampi.

¿Kunanaksa ucht'awka sawutanakamana?

Awichajawa yatichawitu. Ukata k'achata k'achata wali yatinta.

¿Kunsa sawuña yattaxa?

Niya suxta janiukasti paqallqu marawa. Walwa sawuña muniritha, saminaka, p'itanaka, janiwa sawuña jaytanukti.

¿Qhawqha maranitsa sawuña qalltaxa?

Sawuñanakanxa uywakwa uchtha, panqaranaka, thakinaka, qullunaka taqi kunatixa chuymajati mistkitu.

¿Khitisa sawuña yatichawtamxa?

Mantuna, punchu, sintilla, ch'uspa, ch'ullu kunaymana isinaka.

3. Amuyaja qillqaja paya jiskt'a Rosario jupana awicharu jiskt'añataki.

¿ _____ ?

¿ _____ ?

4. Sich'intma maya siqimpi (x) uka muruq'u jiskt'anakampi chika uka chiqapa wakisiri kutiyampi.

- ¿Kuna saminisa uka ch'anakanakas?
- ¿Kunjamatsa ch'anakanakataki saminaka jakxattha?
- ¿Kawkinakatsa juti saminakaxa?

Quqa uchtha, saphanaka, laq'a, qalanaka, kunaymana samini ch'anakanaka tiñiñataki.

- ¿Warminakakiti?
- ¿Chachanakakiti sawupxi?
- ¿Chanakasti sawupxapati?

Janiwa.
Yaqhipa chachanakasti khuswa sawupxi.

- ¿Kunsañsa muni sawutanakamaxa?
- ¿Sawuñasti qillqañjamakiti?
- ¿Kuna sawuñsa wali muntaxa?

Sawuñasanxa kunaymana ayllusana lurañanakapa yatiñanakapa ukanki, janiwa uñtanakakikiti jani ukasti wali amuyanakaniwa ukasti yatiñawa ullt'aña.

Wakisiri phuqachata yatiya qillqaja

Ayllunakasaxa kunaymana nayratpacha yatiñanakani phuqata lurañanakani apnaqanakani, ukanaksti maya mayaru yatiyatawa jichhurkama apnuqasipktanxa. Aka yatiñanakasti janiwa chhaqtañapakiti.

Ukxarusti, maya phuqachata yatiya luraja ukasti ayllujana sarnaqawinakapa lurawinakapa.

1. Lup'ija phuqata yatiya qillqaja uka tuqita.

a. ¿Kuna yatiya tuqitsa ayllujata muniriktha qillqaña?

Sawuñtuqita

Punchawinakata

Qullasiña
quqanakata

Yapu apthapita

Wakichasinakapatha

¿Yaqha yatiyatama? _____

b. ¿Yatiya ajllitaxa uñjayataspawa maya phuqata yatiyampi?

c. ¿Kunanaksa yattha yatiya ajllitatha?

d. ¿Kunsa yatiña muntha?

e. ¿Khitinakasa qillqata yatiyaja ullapxani?

f. ¿Yatiya ajllitajataki juk'ampi yatxata muntha?

g. ¿Khitinakasa phuqata yatiya qillqaña yanapitaspa?

2. Wakiyastha phuqata yatiya qillqañataki.

a. Phuqata yatiyanaka qillqata thaqaja kunjama amuyanakapa uñxatañataki, jamuqanaka, qillqatanaka, siqt'anakapa.

b. Wakiya amuyataja phuqata wakisiru amuyanaka ukhamarusa phuqachiri amuyanakampi.

c. Thaqakipa phuqata yatiya wakichatanaka.

d. Jamuqani qillqatanaka, qillqata yatiyana thaqaja amuyanakajaru phuqachañataki.

e. Qillqaja phuqata amuyanaka uka phuqata yatiyaru sarañapataki.afia.

f. Apthapitanakaja yatichirijaru masinakajaru uñachayaja arxatanakapa katuqañataki.

g. Arxatanakapa katuqaja juk'ampi phuqachata yatiya wakichataja khusachañataki.

Thaqapxañani
jiwasanakana
jach'anchirinaka
ayllusataki,
suyusataki,
qalpacha aka
pacha uraqitaki.



Lurkiriktha ukpiri

1. Sapa kajunana p'iqt'iripa ulltha ukata amuytha kunjamatsa yatiqataja uñt'ayirikta.
2. Sirxuja jani ukasti qillqaja aka t'aqana yatiqajata uka ch'usa kajunaru .

Yäpqura jaqjamaxa kikipatanwa,
mayacht'aysituwa kamachinakana.



T'aqqa 4

Amuytha arumpi
yatiya.

Yatiytha ayllujana
jakawinakapataha.

Ch'amanchata
yatiya ulltha.

Maya phuqata
yatiya qilltha.

Arunaka wakichañaru anathana

1. Mä masijampi wakiytha anataña.

a. ¿Kunsa muntanxa?

Ch'axluta arunakani maya lapisampi.

b. ¿Kunjamsa anatañani?

- Mä masija anatañataki thaqaja.
- Arkiritjamaru, wakiyata aruni ch'axluta arunakani taypiru uchaja.

SAMI

PACHAMAMA

ASKICHA

JAQI

AWICHA

SAWUÑA

PANQARA

SUMA QAMAÑA

ARU

1				A	M			A				
	2		A	S	K				A			
	3			U	L			Q				
	4	S		M								
	5	R		A	J							
	6			Q	A			P				
				A								
	7			M		R	U					
				A		I			A			
		8		Ñ	U			S				
		9		A	M	I						

2. Lup'ija aruskipaja masijampi:

- ¿Uka arunaka uchaña jakiña jasakitaynati?
- ¿Kunasa arunaka jakiña yanapitu?
- ¿Kunjamsa aka anatawisti ullañajaru qillqañajaru juk'ampi yanapitu?
- ¿Arunakana yatiyanakapa uñt'ti?

Phuqata yatiya amuyata

1. Uka phuqata yatiya ullaja ukata amuyaja.

MATE BURILADO
EL ARTE DE CONTAR HISTORIAS

Tradicional de **Junin**
Lambayeque
Ayacucho

Arte ancestral: Se han descubierto calabazas grabadas de más de 3,500 años de antigüedad

Está hecho a base de corteza de mate o calabaza

En el mate, los artesanos narran historias y costumbres

Tomado de: <https://www.facebook.com/minceturperu/posts/2037584513025724/>

2. Masinakajampi uka jiskt' anakata aruskipaja:

- ¿Kawki suyunakansa uka wakiyanaka lurasi?
- ¿Khitinakasa lurapxi?
- ¿Kunanakansa uka luratanakaxa kikipaspa ayllusana sawutanakampi?
- ¿Kunsa thaqpacha uka phuqata yatiyaxa?
- ¿Kawkha Perú suyusansa katjsnaxa?
- ¿Kunjamsa ukanaka uñt'iriktha?
- ¿Kikipa utjpachati ayllujana?

3. Uka jamuqa uñjasna, ukhamaraki amuyt'asna kikipanaka kawkinakansa uñjtha. Ukanaka sapa kajunaru sixsuja.

a.

b.

c.

d.

Amuytwa kunsá saña muni uka qillqatana

1. Arujampi kunsá saña muni sapa amuyu.

a.

Lurañanaka apapnuqanaka yatiyawinaka ayllujana wali wakisirinakapa.

b.

Ayllujana lurañanaka yatiwinaka sapurutu sapururu ch'amanchasikiwa.

c.

Ayllujana yatiñanakapa yatiyasiwa maynita mayniru.

d.

Jach'a uñch'ukiwinakana rariyunakana pankanakana yatiwinakajasti uñt'ataskiwa.

Qillqata

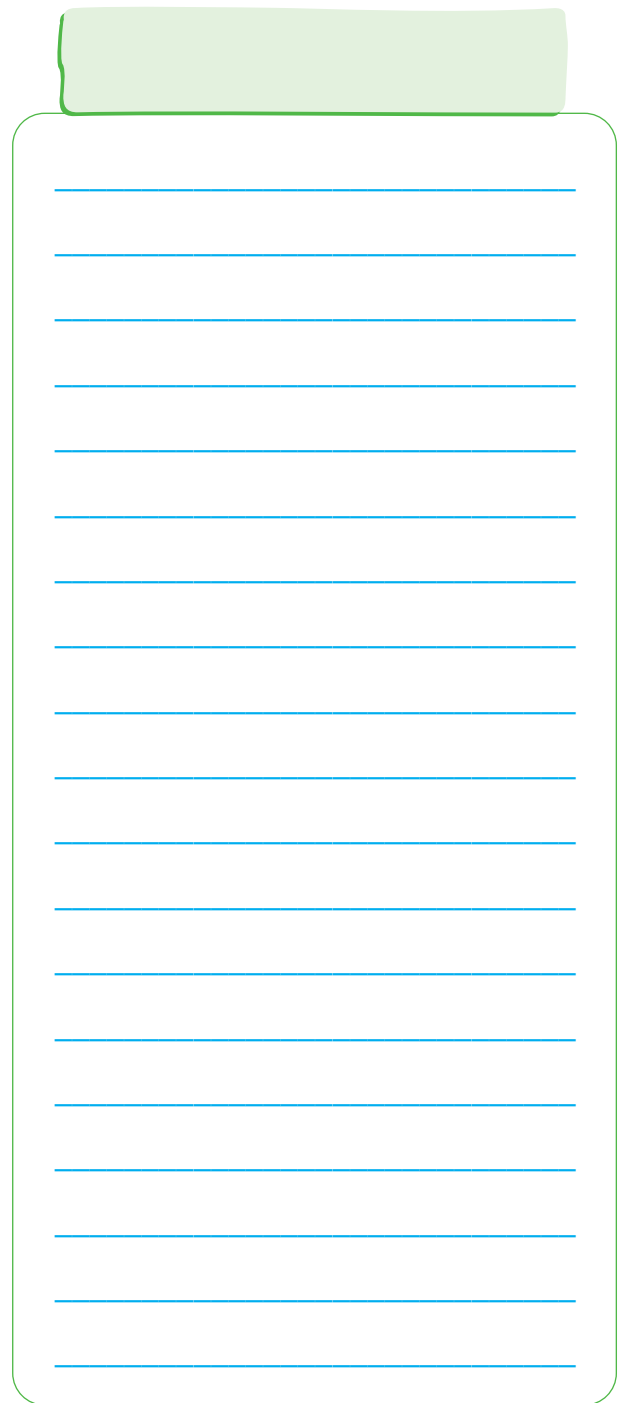
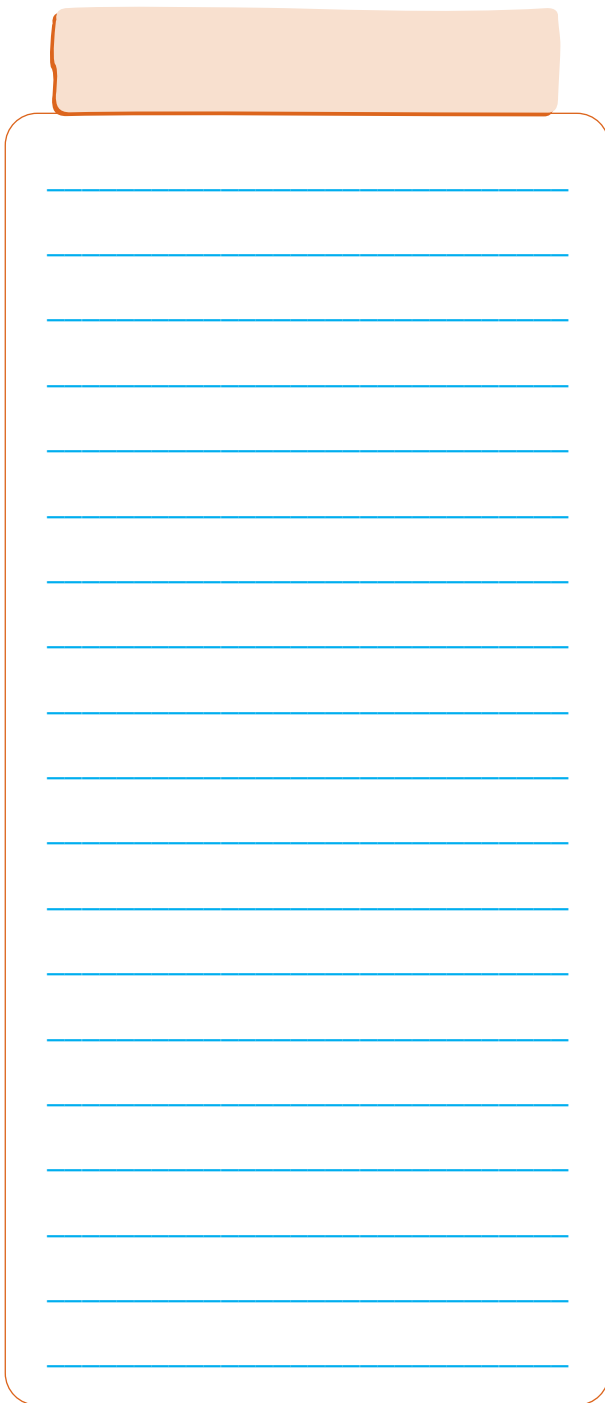
1. Aka nayra lurawinaka yatiqatanakajampisti amtasija kunatuqitsa yatiqawtha, ukata mä aru sapa jakhuwuru qillqantaja.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____
- e. _____
- f. _____

2. Qillqatanaka Ullasinxa, ch'usa jakhunaru sixsuja. Uka qhiparuxa mä arüki qillqantaxa, jamuqaja tantiyajaru.

Nayra lurawi jakawijata	→	
Nayra Lurawinaka anata phunchawita	→	
Nayra lurawinaka manq'añata	→	

3. Jichasti, nayra laphinxá jamuqajata qillqatajata uñxatasinxá. Kikipa aru wastata kajunaru qillqantma. Ukata, walja kuti ch'áqa siqita patxaru qillqantma.



4. Masijampi suma qillqawita uñanuqt'asijaxa,
- a. ¿Qillqata aruja yatiqiri masinakajmapi kikipati?
 - b. ¿Uka arunaka qillqaña yatiyatti?
 - c. ¿Jasakitaynti janicha uka arunakaxa?
 - d. ¿Khitinakarusa yatichiriktha aru qillqataxa?

¿Kunjamsa yatiqsna, lursna suma qamaña nayraru aptañataki?

1. Qillqaja sixsujá kuntixa amtawapktha masinakajampi phuqata yatiya lurañataki.

¿Kunsa qillqañani? ¿kunayatiytuqitsa?	¿Kunsa yatiyaña muntana?	¿Kunsa yatthana uka yatiya tuqitha?

2. Amuytha kunanakanitixa phuqata yatiya masijampi qutujampi amtataru lurata.
3. ¿Kunasa phuqata yatiqiri p'iqt'iripana?
 - a. ¿Qhawqha amuyanisa uka phuqata yatiyaxa?
 - b. ¿Kawkipirinakasa jamuqanaka yatiyaru waykatata saranixa?
4. Amuyta aka yatiya:
 - a. P'iqt'irixataha:
 - P'iqt'iripaxa wali qhanati qalltatpacha, uchma qhana jach'a qillqaña.
 - P'iqt'irixa q'ala yatiyti uka phuqata yatiyanxa katu.
 - Yatitawa niya chika alaxaru phuqata yatiyana ukawa nayraqa uñtata.
 - b. Qilqata yatiyanakxata:
 - Jiskpachakiwa, qhanakiwa. Jisk'a arunakakwa uchi.
 - Maynita mayni amuyaruwa tupayasipi uka phuqata yatiyampi.
 - Maya jamuqampi katt'asitapuniwa saari.
 - c. Jamuqanaka:
 - Maya jach'a taypiru sariri jamuqa api ukasti phuqata yatiyampi tupiyata ukahmpiwa sari.
 - Sapa amuyaru maya jamuqawa waykatatawa kuntixa yatiyaña munktana ukaru.

5. Phugata yatiya masinakajampi maya laphiru lurapxaja. Ukata uñakipasna askichañani.

_____	}	P'iqt'iri

_____	}	Qilqa yatiya

_____	}	Jamuqa

6. Qilqatata, machaqa aru thaqaqa ukata qillqantaja aka isk'a kajunaru.

_____	_____	_____
-------	-------	-------

7. Masinakajampi chikaphugata yatiya maya kartulina qillqaja, ukhamarusa mach'aca arunaka uskuntaja qillqajaru. Jani ukasti janq'u laphiru yatiña uta manqharu lip'iyañataki.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Pachamamapi utjasiñataki utasa suma wakiyañäni



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Kunsa jamuqatana uñtanxa?
- ¿Kuna yänaksa jaqinakaxa uskupxi uta utachañataki?
- ¿Kuna tupañanisa jamuqampi aka t'aqana p'iq't'iri sutimpi?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunjamasa ayllusana utachañaxa?
- ¿Ayni ukxa lurasiskakiti utachawinakanxa?
- ¿Kuna aytanakasa uta qalltañataki jani ukaxa utachañataki lurasipkixa?

Pregunta retadora

¿Kunjamsa junt'uchiri utanakata tuqita yatiyiriktha mä qillqataru, redes sociales uka taypiru apkatañataki?

Aruskipañani utanakasxatha

1. Sixsuja utajana wakiyapa uka kajuna manqharu.

Utaja

Aka pachana
jakawisampi
uñjawinakata
yääqasipxañani.



2. Paya masijaru thaqaja sixsutanasata aruskipañataki.
3. Arusikpta masinakajampi jiskt'anakxatha:
 - a. ¿Khitinakasa utajana utjapxi?
 - b. ¿Utaja utachawina chikätti?
 - c. ¿Khitinakasa utaja utachaña yanapitu?
 - d. ¿Kawkhita ayllujansa utajaxa jakqatasi?
 - e. ¿Kuna mayjanakasa utji aylluna utanakampi markanakana utanakampi.

Arumpiki yatiya

Antes de leer

1. Radio "Pachamama" Yatiya ist'aja".
 - a. ¿Kunanakasa radio pachamama ukana churpacha?
 - b. ¿Naya amuytha uka istpachajati?
 - c. ¿Kuna tuqitsa ist'awpachaxa?

Durante la lectura

2. Nayraqata nayrampi uka yatiwi ullaja, ukata yatichiriru ullatapa ist'apxañani.

Al menos 50 viviendas afectadas por un huaico en la provincia de sandia

Niya 50 utanakawa uka lluxlla ukampi llumintata uñjasitayna q'ala jithintata ukasti uñjasitaynawa khayal distrito de KuyuKuyu, uka provincia de Sandia de la Región Puno, uksana khaya 14 de enero ukha pacha aka marana.

Walja purintiri jallunakasti niya kimsa urunakawa purintatayna ukatwa uka wayku ukaxa qalanaka juri laq'anakampi umaxa apantanitayna uka markaru, jilpacha utanakaxa niya uka wit'unakana jakxataskana ukanakaawa niya q'ala chhaqtayata uñjasitayna.

Ukha uñjasirinakasti waltinakampi yaqha yänakampi apanuqkuña yant'apxa uma utanakapa manqhata apsuñataki.

P'iqt'iri mallkunakasti alcalde uka distrito y la provincia Sandia uksansti purintanipxataynawa ukhama uñjasirinakarusti yaqhawjaru walt'apxañapataki aptapxamama sasawa yatiyatayna, kunatixa SENANHI ukasti yatiyanawa jallunakaxa purintaskakiniwa sa juk'ampi akürunaka.

Después de leer

3. Irnaqiri masinakajampi aruskipaja jiskt'anakata:
 - a. ¿Kunjatsa yatiyaxa purini?
 - b. ¿kuna yaqha yatiyirinakatsa yatxatanxa yatiyawinaka?
 - c. ¿Kqwkipirisa wali wakisiri yatiya uka yatiyawinxaxa?

- d. ¿Khitinakarusa aka yatyawisti waytasiyaspa?
- e. ¿Khitinakasa yatyi uka yatyanaka?
4. Perú Jach'a suyuna wakiyaparu uñachayaja kawkhanakana ayllunaka aytatasa uka yatyawina.
5. Maya (x) siqintaja kawkipiri jamuqasa uka llujlla llumintatanaka sartayanpacha.



Walja jallu



Wit'unakaru
utanaka utachaña



Jawira lakaru
utachaña

6. Tupiyaja jiskt' anakampi kutiyanakampi.

¿Kamachisa?

Uka distrito kuyukuyu Provincia Sandia uksana.

¿Kawkinsa ukhama lurasitayna?

Maya lluxlla llumintatayna niya phisqa tunka utanakaru

¿Kunapacha ukhama lurasitayna?

Uka walja jallunakasti jutayataynawa maya jach'a lluxlla llumintatayna qala uma apanisma jani walt'ayatay utanaka.

¿Kunatsa ukhama lurasitayna?

P'iqtiri mallkunaka yaqhawjaru apsunipaxatayna waliwjanakaru.

¿Khitinakasa uñjatayna janni waltirinakaru?

Uka tunka pusini uru anata phasinaña.

7. Yatiyaja arumpiki arxataja.

- a. ¿Jani waltirinakaxa utanakaparu kutipxañapati? ¿kunatha?
- b. ¿Kunjamatsa uka lluxma llumintampi jani walt'ayiti utankaparu jithintasna?

Yatiña uta manqhana maya yatiyawiri lurapxañani

Yatiqirinaka CEBA José María Arguedas de Sandia - Puno nayraru mistsurinaka khaya atipasipi; concurso nacional “Amuyma ukata Yatiqma”

Pusi yatiqirinaka qutuchasisna uka 4° grado – Ciclo Avanzado khaya CEBA José María Arguedas Sandia Suyu Puno, jupanaka nayraru mistsupxatayna aka kimsa etapa apasiwina sata concurso nacional “Amuyma ukata Yatiqma” 2020 ukana.

Jupanakaxa nayrankañatixa uñstayapxatayna phuqachapxatayna wakiyapa “Suma khusa jakañani uta” sutuni, ukatakixa yatirinakasti kuna yänakatixa ayllupana utjki ukanakampiwa wakiyapxani.



Lurawiwjatpacha

1. Wakichaja kimsa masijampi maya qutu ukaru sapa anatinina lurañapa lurapxaja. Qutujampi amtapxaja khitinakasa ukanaka lurañani:
 - a. Radiona yatiyiri: Yatiyaniwa yatichirina yatiyawipa ulltapa, kikpa arunakapampi.
 - b. Apthapiri: Jiskxataniwa maya amuyiri phuqachiri qutunkiri yatiqiriru.
 - c. Amuyiri phuqachiri yatiqiri: kutiyaniwa amuyiri phuqachiri yatiqirina jiskt' apar.
4. Wakiyaja kawkhana qutujampi chika taqini irnaqañataki.
5. Aruskipaja qutujampi kuntixa apthapirixa lurkani ukanaka, ukhamarusa kuna kutiyanakti chutani amuyiri phuqachiri yatiqirixa.
6. Wakiyasija kuna lurañatixa nayaru uñtayata ukataki.
 - a. ¿Kunsa saja?
 - b. ¿Kunjamsa saja?
 - c. ¿Kunjamsa amparanakaja uñnaqajsa luraja?
5. Lurañani yatiyawisa kawkhantixa lurañaki ukatpacha.

Maya irptiri wakiya ullapaxañani

Aka yatiyasti nayranki irptiri wakiyata ukaru arktiri yatiyawa.

Antes de leer

1. Uñakipä uka yatiya ullchija.
2. Uñañchaja kawkipiri yatiya ullchija. Chupikampi kutiyaru samichaja.



Manual



Afiche



Infografía

3. Arumpiki jiskt' anakaru kutiyaja.
 - a. ¿Kunxatsa aka yatiyaxa yatiypacha?
 - b. ¿Kunatakis aka qillqata wakiyappacha?
 - c. ¿Kunjamasa aruwimpi utaxa utachañaxa?

Durante la lectura

4. Yatirina ullatapa ist'tha.
5. Sapajaki maya yatiya ulltha. Waytastha yatiya ullañataki.

4. Procedimiento de construcción de una vivienda de adobe

Nayraqatha: Janira utachala qalltkasna

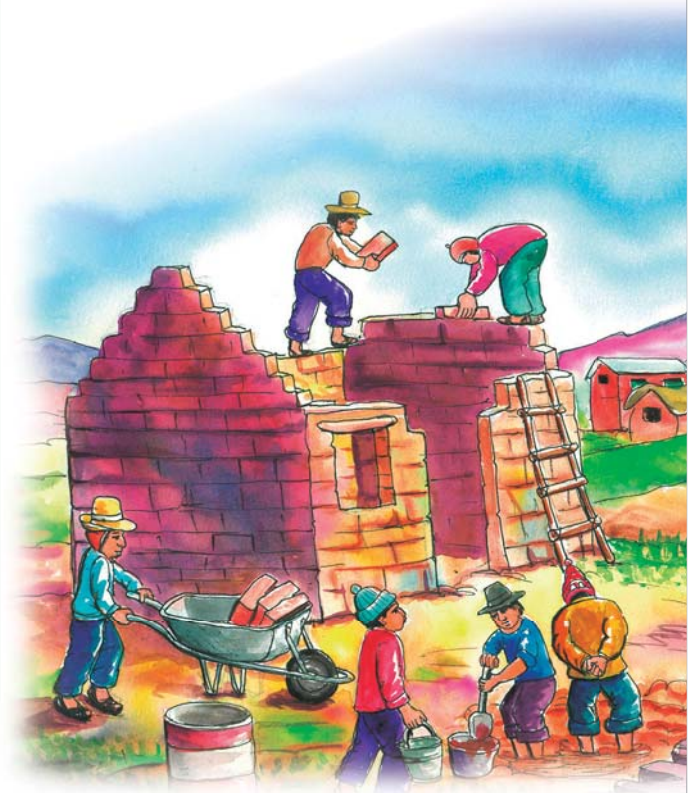
- Utachañataki uraqisti kunaymana q'añunaka jani wakisiri yänaka apanukutañapawa.
- Kuna utachañataki yänaka uchañataki mawja wakiyaña.
- Wakisiri yanaka utachañataki apthapiña.
- Amuyaña wakiyaña suma irnaqañataki kuymana yanakampisa uchasisa utachawina.

Arktiri: Pirqanaka luraña

- Pirqasti 40 cm ukhaniñapawa janiwa ukaru jiskpachakañapati.
- Aruwinakaxa wali wañsutañapawa janiwa taxxatañapati p'iyañapa.
- Uka arusinakaxa wali asintatañapawa suma arkasisa k'anantatañapawa.
- Ukhaña achtapiri aruwinaka katuñapataki laq'ampi jichhumpi pitthapisna.
- Aruwinakaxa 2 y 3 cm. ukhaniñapawa aruwita aruwiri suma katuñapataki.

Taypi: Uraqxaru qalltapa utachaña

- Wakiyata utachañataki urakiru. Ukatakisti janq'u laq'ampiwa uchasma.
- Sanjanaka apsuña ukasti 60 cm manqharu ukata 50 cm. anchu ukhamañapawa
- Laq'anaka jayawjaru jithiqayaña utachañataki.
- Uraqxaru qallta utachañasti jach'a qalanakampi simintumpi wakiyatampi utachaña.
- Uka uraqxaru utachañasti niya 20 cm ukhamañapawa uraqxatpacha.



Después de leer

6. Amuytha kutiyanakata ukaru arumpi masinakampi uñakipasiptha:
 - a. ¿Kawkipiri lurawia wali wakisirina maya utachawinx?
 - b. ¿Kunatsa yanakaxa wali wakisiriñapaxa ukhamarusa wali khusañapaxa?
 - c. ¿Kunasa wali amtaña wakichasiña jani jani walt'añataki?
7. Apthapina mayata mayaru kunjama luraña tukuyañataki maya aruwita uta utachaña.

Manqhatuqina
anqatuqina tukuyapa

Partxa
utachapa

Warkuntapa chaktiripa
wali katuyaña



Ayllunakasana janira uta utachkasna, pachamamaruxa maya waxt'awa taqi chuyma churaña uka uta wiñayatakipaña ukhamarusa utachirinakarusa jani kuna jani walt'awinakasa utjañapataki utachawina.

Maya amuya katuqañapataki wakisiwa qhana kunjama sarañaapa uka arsuña

1. Jani yanapayasisa uka yatixa ullma, arunaka uñt'añataki wwaytasija.
2. Antes de leer, realizo las siguientes acciones:
 - a. Lup'ija yatiyana p'iqt'iripatha.
 - b. Arumpiki yatiyaja kuntixa naya amuytha uka yatiyana uñtayapata.
 - c. Jakhunaka ucharaka uka yatiyana tama amuyanakaparu.
3. Ullkasna aka amuyanaka luraja:
 - a. Sapajaki ullaja.
 - b. Arunaka janiukhaxa jani phuqata amuyanaka jani amuyanjama chupikampi siqtha.
 - c. Wasitata yatiya ullaja, yatichirijaru jiskt'aja kuntsa yatiyasi sapa tama amuyana ukaxa jani amuyañjamakiti ukatuqita.

¿Kunjamsa utaja utachastha?

Nayaxa Cipriano Cutipa, 86 naranithwa, alaxa El Collao sunituqinwa utjastha, jisk'atpawchwa uta utachañaru waytastha, waynatpachwa walja utanaka utachaña yanapawtha ukanakasti jichhürkama khusakiwa, qaljamawa wali truruski. Wali yatiñanithwa utanaka utachañataki.

Utaja utachasiñatakisti, nayraqathxa, Pachamamata lisiñsa mayt'asta, jani lisiñsapampiti janiwa kunsu lurkirikthi, kunapachatixa jupa lisiñsapa churitu jukhawa utachaña qalltha. Pachamamasaxa yatiwa jiwasampi aruskipaña, kuka uñxatawa arupa ist'asi, nayaxa chuymajarusa katxastha. Taqi chuyma mayt'asiña. Nayaxa utaja suña uñjarapita sasawa mayistha ukhamarusa ukana wila masinakajaru uñjarapita sasawa mayt'astha.

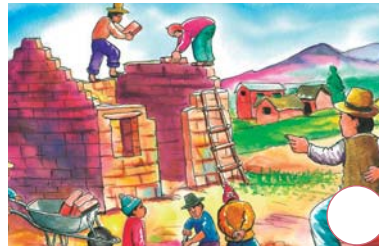
Utajsti jilatanakajami yanapt'ayasisawa utachastha, kichatuqina utjasiri jaqinakampi aynistwa miñk'asthwa, ukhamathwa jank'aki utachsuwjtha.

Kunapachatixa utahaña tukuyaptha ukanxa maya jach'a punchawi luraptha, wali khusisawa utajaru ch'alltaptha. Niya 50 marawa ukana utjastha, jichhasti nayaru warmijampirukiwa uñtasjapxitu.

4. Siqtaja kawkipiri jamuqaxa uñtaychi aka taypi paya tamana amuyanaka uka yatiyana.



5. Maya sich'impí siqtaja kawkisimpiri jamuqa wali jak'acahsi uka kimsa tama amuyanaku.



6. Uchaja kawkipiri amuya tamana jakhupa, kawkipirintixa amuyaxaja jakxataski ukpiri kajunaru.

¿Kawkipiri amuya tamana Cipriano arsu wali yatiñani utanaka utachiritaynaxa?



¿Kawkipiri amuya tamansa Cipriano khitinakasa utapa utachaña yanapatayna?



¿Kawkipiri amuya tamansa yatiyi maya mayaru utanaka utachañataki?



¿Kawkipiri amuya tamansa Cipriano yatiyi khitinakampisa jichhurunakaxa utjasi?



7. Phuqachaja yatiyaru wakisiri arunakampi suma amuyapxañapataki.

Utanakaja

Qaljama

Thuruwa

Martawjakiwa

Thayawa

Thayawa

Taqiniwa

Usurapxi

Nayra pacha utanakaxa _____ sayaski wali _____,
 Jichhurunaka utanakasti _____ manqhansti wali _____,
 utanakawa, jaqinakapasa _____ thayipana.

Las redes sociales

1. Ullaja maya aruskipa, yatichijampi sapaki yanapayasisa.



2. ¿Kunjamsa Miguel yanapt' asma? Wakichma aka yatiyanakampi kunjama qillqaña luraña:

- ¿Kunsa qillqaja?
- ¿Kuna red social ukasa wakisiri yatiyanaka ukaru uchañataki?
- ¿Kuna amuyanaksa ukatuqita yattha?
- ¿Khitinakarusa uka junt' u utanakata yatxataña munapxaspa?
- ¿Kuna yaqha redes sociales ukanaksa apnuqasma yatiyañanakama apayañataki?
- ¿Yatiyañamaru jamuqanakampiapkatakawaskasmawa?

3. Yatiyaja apayañata walja amuyaja ukata qillqaja. Uka yatiyaru maya sixsutampi apkatawaja.

¿Kunasa maya junt' u utaxa?

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
-------------------------	--

¿Kuna yänakampisa uka junt' u utanakaxa utachaña?

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
-------------------------	--

¿Kunjamasá manqhawjapa uka junt' u utanakanxa?

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	
-------------------------	--

7. Uñakipaja yatiya apayatanakaja ukaru askichaja suma qhana wakiptayañkama.
8. Uñjatasna yatiyaja lurataja.

Kunapachatixa wali luratachi ukaxa ukhama sich'ntä uka kajunaru ✓

amuyani ukaru.

- a. Wakichawti uka yatiya lurañataki.
- b. Qillqati yatiya.
- c. Wakisiiri yatiyti qillqawtha.
- d. Sixsuwthi maya jamuqa yatiyaru uñtata.
- e. Waytasiwthi qillqaña pantjasinakaxa askichañataki.

Kuntixa luririktha

1. Sapa p'iqat'iri uka kajunana ulltha ukaru amuytha kunjama yatiyiriktha yatiqataja.
2. Sixsuja qillqsuja aka t'aaqana yatiqataja uka ch'usa kajunaru .

Yäqpurawa jiwaskikpanki uñakikpt'asiñaxa,
janiwa jisk'achañaxa utjañapakiti.



T'aaqa 5

Amuyti istata
yatiwawi

Yatijaja maya
aka pachpana
yatiyawipa

Maya irptiri yatiya
ullaja

Maya yatiya qillqaja
maya red social
ukataki

Anatañäni arunaka apthapiñaru

1. Maya anatiri masijaru thaqaja.

¿Kunjamasa anataña?

- Anatañasti imantata arunaka katjañawa uka yatiyaru phuqañataki.
- Sapa anatiri jakiniwa arunaka ukata masinakaparu churani, ukasti qututa irnaqañatakiwa.

A	Y	
I	P	M

W	R	
I	A	M

U		Q
S	M	A

W	A	Q
S	I	A

Y	U	K
M	S	I
I	U	K

I	A	Ñ
L	L	Ñ
A	U	Q

N		K
W	A	A
A	U	W

A	N	A
K	P	N
Q	A	

A	Y	I
S	T	
A	A	H
Y	C	

Y	N	C
A	A	H
A	C	I
H	N	K

W	Y	
R	T	A
A	A	
N	A	M

W	C	H
A	S	I
A	U	K
Y	Q	A

Utachxañani

Wila masinakana maya _____ lurñaxaa wali _____ i.
 Jaqinakampi aynisisa mink' asasisa yanapasasisau, w _____ i, chacha,
 awichanakasa, w _____ a Suma utachatha utasti _____ a qjun
 thayata ja _____ wayratha _____ wali _____ junt' uwa.

Maya uta _____ y _____ a kawkharu sayt' ayaña
 ut _____ a uta _____ a, jawira lakanakru utachtana, wit' u muytanakaru
 u _____ tana, qullu wit' j _____ kanaru pampanakaru jithiqayaña
 jani kuna _____ jani walta _____ puriñataki.

2. Amuyaja ukata lup'ija masinakajampi:

- Jasakitaynati arunaka jakxaaña?
- ¿Kunasa yanapsitu arunaka katjañataki?
- ¿Kunas yatiqtana aka anatawimpi?

Irpasiri yatiya (manual) amuytha

1. Ullaja yatiya ukata yatichijani ullatapa ist'aja.

IRPTIRI YATIYA (MANUAL) DE REDES SOCIALES APNUQAÑATAKI

Yatiña:
Aka irptiri yatiya (manual) yatiyatamwa kunjama apnuqaña taqi kunaymana redes sociales uka, kuna wakisirinaka jani walirinaka.

¿Kunanakanisa akairptiri (manual) ukaxa?

1. Kunjamsa sarnaqañaja uka redes sociales uka taypina (Netiqueta)
2. Kuna jani waltawisa utaspa uka redes sociales ukana
3. Uñt'ayasija uka redes sociales ukana
4. Publicación de contenidos

¿Khitinakaru apayatasa?
Aka irptiri (manual) apayatawa machaqata mantiri jaqinakatakiwa redes sociales, ukhamarusa yaqhipa jaypacha apnuqxiri jaqinakataki jwakisiwa juk'ampi yatiqaña!

1. ¿Kunjama sarnaqañajasa uka redes sociales ukana?

- Apnuqma redes sociales suma amuyasna.
- Jumana uñt'ayasima qhanarupuni uñtayasma redes sociales taypina.
- Jumatawa kunsu yatiyaña muntha mayninakaru yaqasnpuni. Amtapunma kuntixa yatiykta uchkta ukanaka untaswa janiqakaxa uñt'apxatma.
- Yaqma yaqha jaqinakana yatiyanaka janiwa manqañati jupankirinakaru.
- Kunjamatixa qillqaña ukhama apnuqma chiqapa qillqampi.
- Wakisiwa kuna arxatanaka suma qhana arunakampi arxataña.

2. Kutiya jiskt'anakaru:

a. ¿Kuna tuqitsa yatiysituxa aka irpiri (manual) ukaxa?

Redes sociales jani walt'awinakapa

Irpiri yatiya apnuqañapataki aka redes sociales taypita

Qallpacha redes sociales uñakipaysitu taqichiqanakana

b. ¿Khitinakaru apayatasa aka irpiri yatiya (manual) ukaxa? Samichma kutiya kajunaru.

Yatiqirinaka

Awkinakapa

Taqpacha jaqinaka

c. ¿Kunanakanisa aka irpiri (Manual) ukaxa?

Xana aruna
arsxataña aka
redes sociales
ukata.

Jani
walt´awinakata,
sarnaqawinakata
uñt´ayasixa aka
redes social
ukataypita

Jamuqa
uñsuyaña yaxa
Suyunakaru, suma
lurawinakapata.

d. ¿Kunataki qillqatasa aka irpiri yatiya (Manual) ukaxa?

Redes sociales uka
anatañatakiti

Redes sociales
uka taypina
yatiqasna suma
sarnaqañataki

Redes sociales uka
taypita yatiyanaka
apnaqañataki

Yathwa kunsasa muni uka qillqatana

1. Arujampi kunsasa saña muni sapa amuyu.

a.

Redes Sociales ukana maya wila masiksna, ukhama uñt´asisawa sarnaqañasa.

b.

Redes sociales irnaqirinakaxa khusakiwi luratanakapa t´aqxayasipxi, ukata jupanakkamawa yanipisipxi mä aruru mitsuñataki.

c.

Mink´a ukhamaraki ayni ukanakaxa apnuqasiskaspawa taqichiqanakana, ukhamarusa uka redes sociales uka taypina.

d.

Redes sociales taypina taqi chuymampi irnaqasisipki.

Qillqaja

1. Uñt´ata arunaka uchaja yatiyaru phuqachañataki.

Pachamamaxa _____ jiwasana _____

ukana ukata _____ . Janiwa jiwasaki utjtanti

_____ jakasirakiwa.

Taqpacha _____ jakasiptanxa

2. Aka nayra lurawinaka yatiqatanakajampisti amtasija kunatuqitsa yatiqawtha, ukata mä aru sapa jakhuwuru qillqantaja.

- a. _____
- b. _____
- c. _____
- d. _____
- e. _____
- f. _____
- g. _____

3. Qillqatanaka Ullasinxa, ch'usa jakhunaru sixsuja. Uka qhiparuxa mä arüki qillqantaxa, jamuqaja tantiyajaru.

Janira uta qalltasanixa kunsu pachamamaru maytanxi



Uta utachawijawa kunatsa lurtha



Khitinakarusa uta utachatata yuspajartha yanapiwinakapata





4. Jichasti, nayra laphinxá jamuqajata qillqatajata uñxatasinxá. Kikipa aru wastata kajunaru qillqantma. Ukata, walja kuti ch'áqa siqita patxaru qillqantma.

5. Masijampi suma qillqawita uñanuqt'asijaxa, ukata qillqant'aja.

a. ¿Qillqata aruja yatiqiri masinakajmapi kikipati? ¿kunatsa?

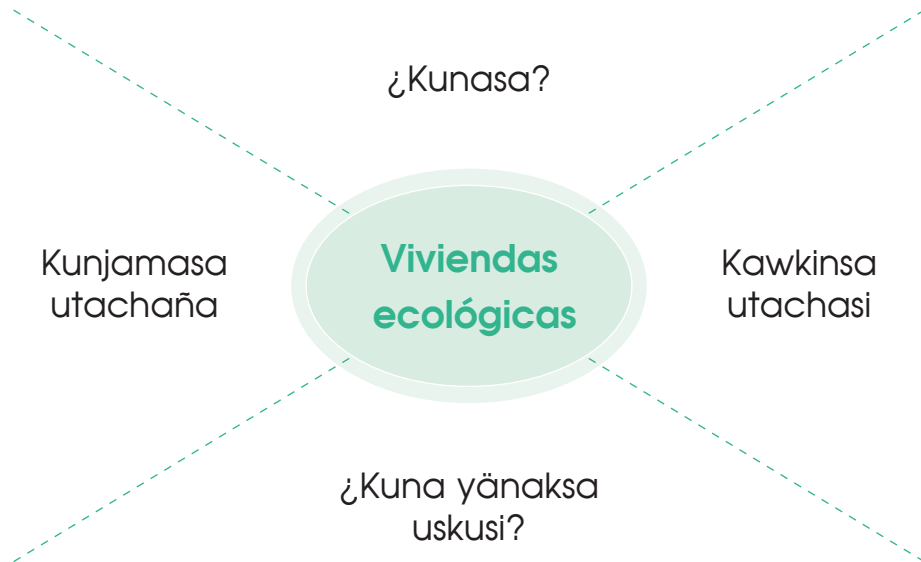
b. ¿Uka arunaka qillqaña yatiyatti?

c. ¿Jasakitaynti janicha uka arunakaxa? ¿kunata?

d. ¿Khitinakarusa yatichiriktha aru qillqataxa?

Redes sociales uka apnuqañani junt'u utanaka uñt'ayañataki

1. Qillqaja amuyanakaja uka junt'u utanaktuqita.



2. Qillqajaxa aka laphiru, ukata suma askichasa pankajaruwa kuntixa yatiykaja uka redes sociales uka taypina ajlliwasna qillqaja.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

3. Uñakipaja yatiyaja:

Yatiyiripa	Jisa	Jani
Yatiyajana arunakapa qhana amuyasna wakiyatawa.		
Yatiyajana amuyapaxa qhana amuyañpachawa jasawa.		
Qillqataja chiqapa wakisiritapa uñakipawtha.		
Yatiyajaxa maya jamuqampi amuyañataki waykatatawa apayasini.		

4. Uñakipasinsti Uta tuqita apkatañataki aka redes sociales uka tuqita qillqantama, kunasa nayra kamachañasa. Uka sapa kaja jakhuwiru qillqma.

1 _____ _____ _____	2 _____ _____ _____	3 _____ _____ _____
4 _____ _____ _____	5 _____ _____ _____	6 _____ _____ _____

5. Uka kaja uñxatsina, masinakajampi chika, tukuta yatiya qillqantma. Ukata redes sociales apkatañatakixa ajlliwma.

a. _____

b. _____

c. _____

d. _____

6. Redes sociales apkatañatakixa uta tuqita, jist'asipxañani aka jiskt'anaka.
- a. ¿Kunjamsa apkatiriktha redes sociales ukaruxa?
 - b. ¿Kuna redes sociales apkatasmaya?
 - c. ¿Khitinakasa uñjaspa uta tuqita yatiyawija aka redes sociales ukana?

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Pachamamana utjirinakampi qullasipxañani

T'aga
6



Dialoguemos

Observamos con atención

- ¿Kunanaksa uka jamuqana uñjtana?
- ¿Kunatsa walka mallkinixa, uka uñt'aptanti?
- ¿Kunansa jamuqajampi yatiña jach'a qillqatampixa kikipjamaxa?

¿Cómo es nuestro ámbito?

- ¿Kunjamsa pampa qullanakampi yaqhipa usunaka qullasispa?
- ¿Kuna Pampa qullanaksa yatiyaja, ukaxa marka qullanakampi sipana kikipati waljtaiyi?
- ¿Khiti jaqinakasa ayllunxa qullanakampi qulliri?

Pregunta retadora

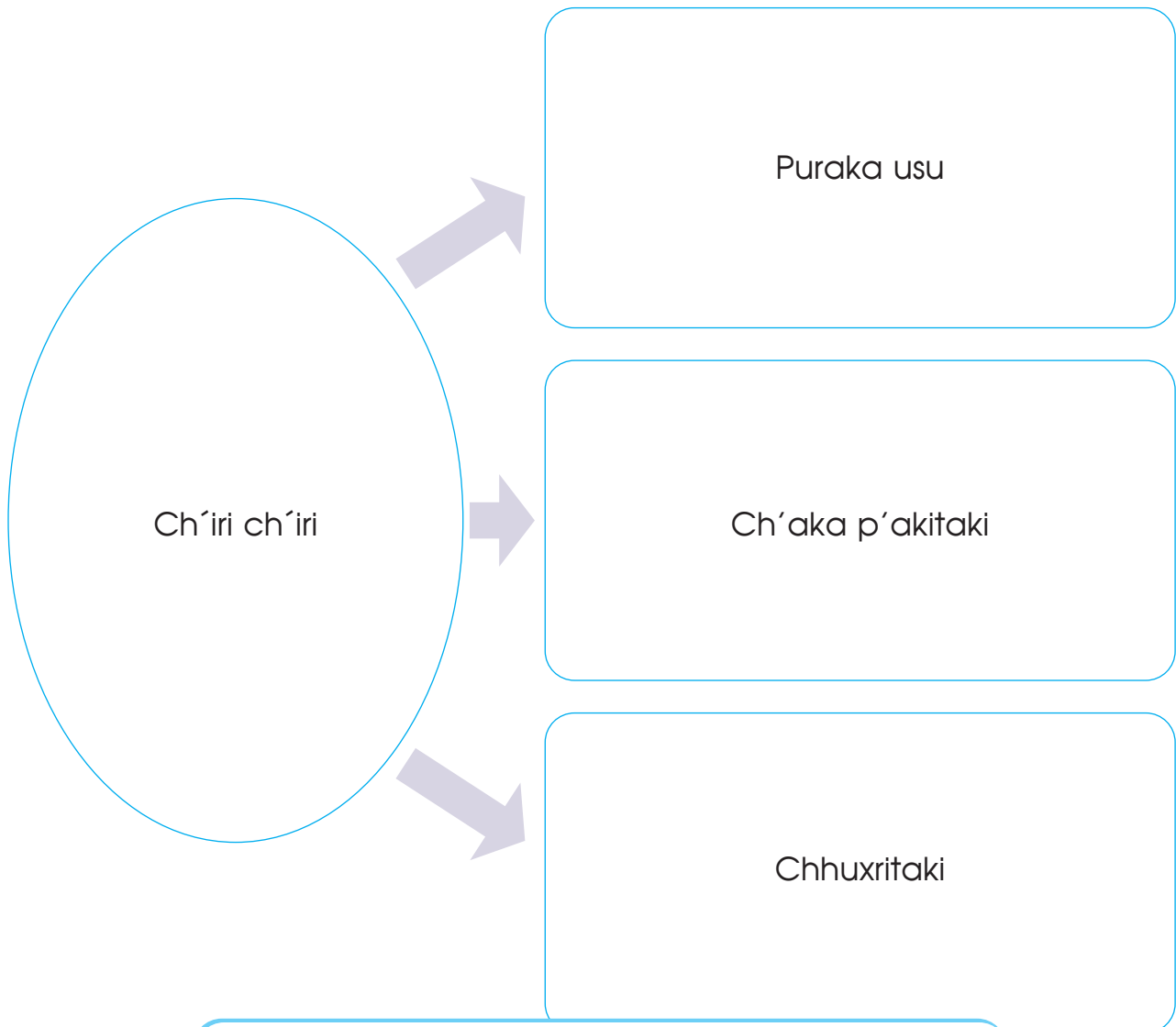
¿Junjamsa yatiqiri masinakajataki nayra pacha qullasiñanaka qillqaja, ukana yatitata yatiyaja?

Pampa qullanakata aruskipapxañäni

1. Muruq'u ○ taypina maya uñt'ata qura qulla sixsuja, ukatsti uka wakichataru, aka qura kimsa usu qullañataki wakisi uka qillqaja.

Mallkina sutipa: ch'iri ch'iri

Kuna usunaka qulli:



Thaqapxañani jiwasanakana jach'anchirinaka ayllusataki, suyusataki, qalpacha aka pacha uraqitaki.

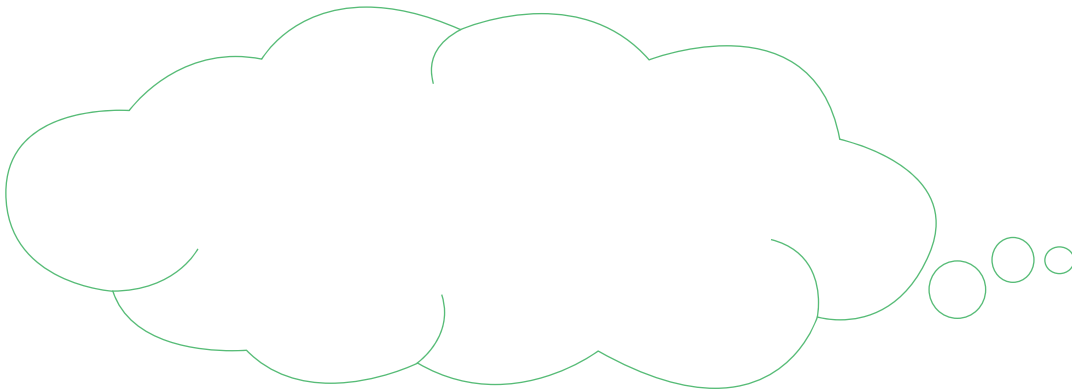
2. Paya yatiqiri masi thaqaja, uka luratanakata yatiyasiñataki.
 - a. Luratanaka uñxatasina tupt'aja ukata uñjatanakajata arsuja.
 - b. Jamuqa luratajatha arsuja, ukata yatiqiri masinakajana artsutapa isch'ukyha.
 - c. Luratanakasataki maya ch'umsuta wakichapxañäni.
 - d. Luratanakasa yatiqaña uta manqharu uchapxañäni.



Rayruna maya aruskipa

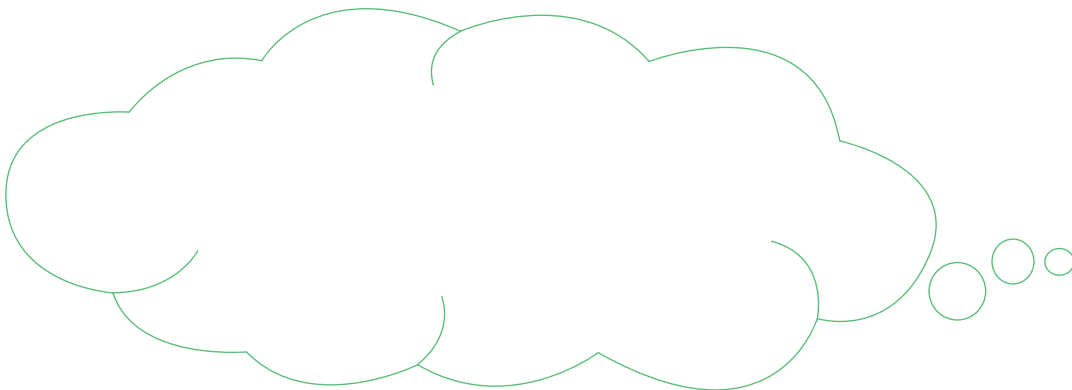
1. ¿Jusiphinampi, Arkayumpi panipa radio uka irnaqirina aruskipapxi, ¿kunsa amuytxa?
2. Sapa muruq'u taypiru, amuyutaja, sixsujati, qillqajacha. ukata kunapachatia yatichixa yatiyani, ukaxa yatiqiri masinakajampi amuyunakaja yatiyasipxaja.

Arcadio, jaqinakaxa jiwaskamaxa jakañanxa yatitapxtanwa uka ayllusampi, apunakasampi, uuywirinakampi, kunapachatixa uka jani walt'i ukaxa usuntapxtanwa.



Naya

Ukhamawa Jusiphina jani waliru purixa, kunatixa sinta manq'antapxtana, jaqinakampi jucha jakipxtana, jani ukaxa thayampi thayjayasipxtana, ukhamanakana inatullpaki usuntawsnaxa.



Naya

3. Yatichirijampi, yatiqiri masinakajampi, uka kikipa, mayja pampa qullanakata, ukhamaraki jichha machaqa marka qullanakampita aruskipaja, ukata kunjamsa uka paya qullaja purapa yanapasispa.

Maya wali aruskipañataki wakisirinaka

1. Sapaqata jamuqa uñxatasina, yatiqiri masinakajampi, yatichirijampi arsupxaja.

Maya aruskipana, kunasa luraña, kunarakisa jani lurañaxa



Jiskht' anakata aski, amuyusina chiqapa kutiyañawa.

Aski amuyumpi, arsuñana wali qhana arxataña.

Aruskipana wali thurt' asiña, jani mäsarü arsusisa.



Radiona parliriru k'atata k'atata ch'ujtayaña.

Parlaskakiñ, jani mayninakaru yäqasisa.

Jiwasa pachpaki jiskht' astana, kutiyasiraktana, jani mayninakaru armasisa.

2. Maya wali arsuta, ukhamaraki, jani wali arsuta maya aruskipana uñt'tha, ukanakxa akanakan utji.

CEBAna aruskipaña

Aylluna mathapiwinakana arsuta

Yatiña utana maya arxataña lurapxañäni

1. Akîri jiskht'ata amuyuja:

¿Uka nayra pachata utjri pampa qullanakaxa, jichha pacha machaqa qullanakaru yanapaspati?

2. Ukha jiskht'ataki amuytajampi maya wakicha luraja, ukanaka yatiqiri masinakajampi maya yatiyawina amyunakaxa arxatañataki.

Kutiyataja

¿Kunata?

}

 Arxatawina
wakisiri
arunakampi
arxataja

3. Ukankataja maya muruq'umpi uñakipataja qhanachaja, uka arxtawinkataja.



Amuyutanakaja qhana yatiytha



Amuyutanakaja aski yatitampia erxattha



Wali yäqasisa ist'awtha

Maya qillqata wakichata ullapxañäni

1. Sapa qillqata, jamuqa aski uñxattha, ukata maya qillqata maya jamuqampi jakisiytha.



a Ch'irich'iri

Kayu p'akitanataki, q'iwсутanaka qullañataki aski khusawa

b Muña

Aka quraxa pura ch'iti apaqañataki wali khusawa.

c Mustasa

Aka quraxa kansira usustaki, ukhamaraki p'iqi usutaki wali qullawa.

Adaptado de "Chumpe Poques hampi qurakunamanta" (pp. 84, 88 y 100) por Florez et al, 2014. Las plantas medicinales de Chumpe Poques. Fundación Hope Holanda Perú

2. Jamuqampi, = qillqatampi aski jakisiyata uchaja, ukata yatichirina iwxatapampi, kutiyataja uñakipaja

- a. I – a, II – b, III – c
 b. I – b, II – a, III – c
 c. I – b, II – c, III – a
 d. I – c, II – b, III – a

3. Qura qullanakata yatiyatata jach'a aruta ullaaja. Ukata wali lurata wakisiri muruq'ump uchaja.



Wali qhana ullaÿatha.



Wali asi qhana ullaÿatha.



Arsutaja qhanakinawa.

Qillqata wakichatanaka, yatiqaña utana ullañataki apthapixañäni

1. Aka pachana qillqata wakichatanaka utjiri apthapija, sañäni; uka alxaña utanakana, municipionaka, qullqini utanakana, jani yaqhawjanaka, ukanaka yatiqa utaru apaja.



Antes de leer

2. Aka jiskht'anakaru arumpi kutiyaja:
 - a. ¿Kunsa kamachthxa uka qillqata wakichatanaka apthapiñatakixa?
 - b. ¿Kawkirusa thaqiri sarayäthxa?
 - c. ¿Kunjatsa uka qillqata wakichatapa yatiraktha?
 - d. ¿Uka qillqata wakichata utana utjituti? ukhaächi ukaxa, ¿kunjatsa utajaru purini? ¿kuna kamachañatakisa?

Durante la lectura

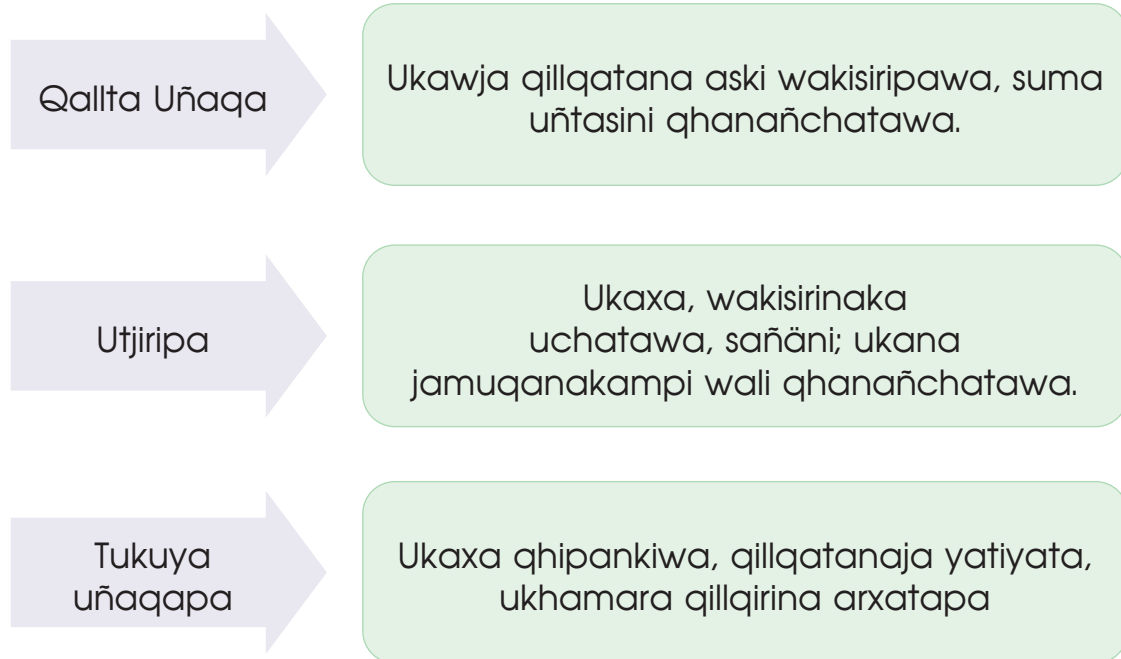
3. Yaqhipa yatiqiri masinajampi qillqata wakichatanaka mayikipasipxaja, ukata chikani ullapxaja.
4. Uka qillqata wakichata nayataki wali askiwa, uka taqipacha yatiqiri masinakampiwa yatiyaspaxaja. ukata maya qillqata jach'ata arsusina ulltha.



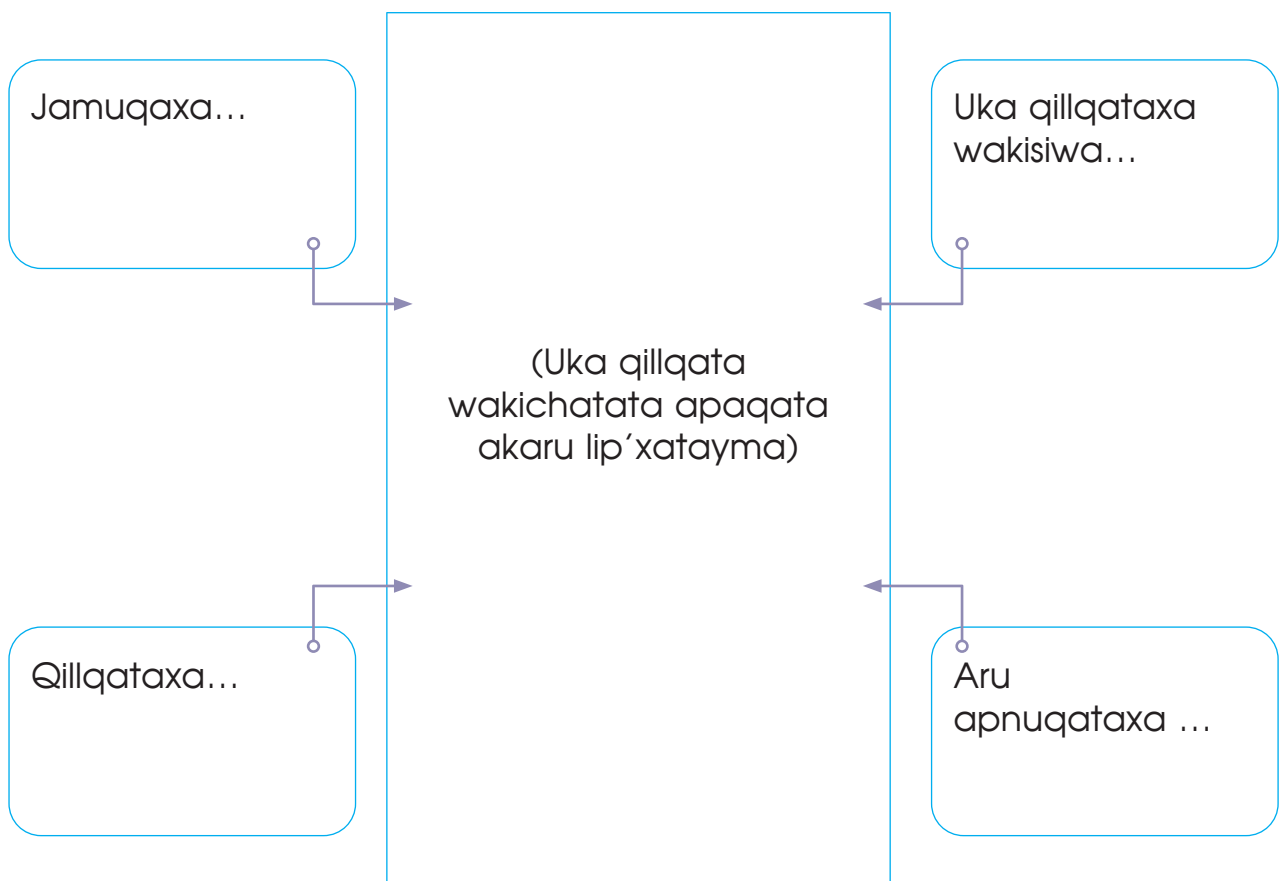
Después de leer

5. Uka ch'aqanaka patxaru, qillqata wakichatana uñt'ata arunaka qillqaja.

6. Qillqata wakichata taypina, uka yatiqaña utana uñakipawasina, uka qillqatana jaljanakapa qhanañchasi.



7. Maya qillqata wakichatata maya yatiyapa apsuja, ukankiwa jamuqampi qillqatamp, uka qillqaña pankajaru lip'iyaja, ukana kunjamasa uñtasipa akiri wakichataru uñxatasinjama qillqaja.



Maya amuyu aski lurataxa, wakisiri amuyuru uñtasina lurañawa

Arunaka aski amuyuru uñtasina wakichaja suma qhanañapataki, ukata siqiru uchaja.

a.

Jili

Aka

Uraqisana

Quraxa

AKA QURAXA URQAISANA JILI

b.

Ali

Uraqina

Wirawiraxa

Suma

WIRAWIRAXA AKA URAQINA SUMA ALI

1. Kajunanki uka yatinanaka ullaja ukata maya laphiru amuya tamaru apthapisna. Ukata, sich'intaja chiqapa amuya wakiyataru.

I Akana wallqiyasina wallaqiyasina sustjata usutaki.

II Ukana k'awna churöta, janq'u asukara kuna.

III Sapxiwa, jaqinakaxa suma jakañatakixa aski qullanaka umapxi.

IV Ukatakixa, markajana alani qullanakamì qullaski: muña wirwina ataillu altamisa.

Chiqapa amuyu qillqataxa, akawa:

- a. III – IV – II – I
- b. III – II – IV – I
- c.
- d.
- e. III – I – IV – II

Iwxa

1. Phayaña qillqa ullaja, ukata wali qillqatanakaru ullaja.

Jiwra juchha

Wakisirinaka:

- Kimsa jaruchi jiwra jak'u
- Maya jisk'a wislla q'atawi
- Jayu munatasrjama



Jiwasana suyusanxa mayja (diversidad) jakawinakanitanwa, ukanxa walja qamañanakanitanwa.



Wakichaña:

- 1) Uma wallaqiyaña, ukaru jayumpi uchaña
- 2) Ukata llaphi umamapi jiwra jak'u phukuru warantaña ukaru jirtaña.
- 3) Q'atawi umaru chulluyasiña phukuru warantaña
- 4) Qhatitaxi ukaxa thayarasiña waxt'aña

Jiwra juchhana wakisiripa

Uka jiwraxa jak'uptayasina allpijama phayañawa ukar u q'atawimpi uchatawa wali qullarakiwa, nayara tununakaxa ukanakmpi, ch'uxu usunaka. qullasipxatayna ukhamaraki ch'akaruxa walraki ch'amanchi, wali ch'ullqiptayi sapxiwa.

2. Maya qura qulla amuytha, ukata qullañataki kunjamsa wakichasi.
3. Maya iwxa lurañataki wakichtha. aka jiskht'anakaru kutiyasisa:
 - a. ¿Kuna qura qullatsa maya iwxa qillqaja Kuna amuyusisasa qillqaja?

b. Kuna amuyusisasa qillqaja?

c. ¿Khitinakatakisa uka iwxa qillqaja?

4. Wakisirinakata amuyasktha, ukhamaraki kunjamsa uka qulla wakiyaja.

¿Kunsa muntxa?	¿Nayraqata kunsa luraja?	¿Qhipata kunsa luraja?	¿Kunjamsa tukuyaja?

5. Nayraqata iwxa luraja, ukata wali askiñapkama askichaja.

Wakisirinaka:

WakichañaPreparación:

6. Maya yatiya maya laphiru apaqaja, ukaru maya wakisiri jamuqa uchaja. qhipata yatiqaña uta manqharu lip'iyaja.

7. Lurataja uñakipaja.

Wali luratachi ukaxa akhama ✓ uka amuyuru uchaja

- a. Iwka lurañataki wakichayätha.
- b. Wakirinaka qillqaja.
- c. Kunjamsa wakichtha uka qillqaja.
- d. Iwxana sataparjama maya jamuqa luraja.
- e. Aski qillqañataki wali ch'amt'astha.

Luririktha

1. Sapa kajunana p'qinchiri qillqapa ulltha. Kunjamsa yatiqataja uñ.tàyaja
2. Aka ch'usa yatiqataja qillqajao, ukaxa aka yatiyawina yatiqatajawa.

Jiwasana suyusanxa mayja (diversidad) jakawinakanitanwa, ukanxa walja qamañanakanitanwa.



T'aqa 6

Uka yatiya
aruskipaba
yatxattha

Nayna amuyutaja
maya arxatana
yatiyaja

Maya qillqata
wakichata ulltha

Maya iwxa
qillqatha

Arunaka katjañata anatapxañani

1. Maya yatiqiri masimip anataña wakichtha.

2. ¿Kunanakasa wakisi?

Lapisa, qillqañana laphi, wali amuyumpi.

• ¿Junjamsa antapxtana?

a. Maya anitiri masija thaqtha.

b. Mayniwa maya jamuqa laphiru sixsuni, uka maya arumpi chikt'añapawa ukata mayni masixa katjañapawa. uka maya laphiru qillqañapawa.

Sapa katjata maya puntuwa ukata uka katjaxe janiwa 5 t'ijta pasañapati ukhamarusa aruxa wali qillqatañapawa.

c. Janiwa panipata khitisa arsuñapati.

d. Sapa wakt'awitaki kimsaqallqu aruwa utjañapa. uka kimsaqallqu aru phuqasina masijamapi yaqha lurapxaja.

e. Qhiparuxa ystichirias katjata arunaka uñakipani.

f. Khititixa walja katjkatayna, ukawa atipani.

3. Ukata 5 minutuna, walja aru askichañata anataja.

4. Uka siqichata patxaruxa, nayampi masijampi jakita arunaka qillqtha.

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

5. Masijampi amuytha, ukata aruskiparaktha:

a. ¿Arunaka katjañaxa tullpakinati?

b. ¿Kunas yanapitu, jark'itucha uka arunaka katjañana?

c. ¿Kunjamsa aka anatañaxa qillqañajana yanapituxa?



Maya qillqata wakichatana jaljapa amuytha

Qillaata ulltha, ukata khusti ulltha uka uñakitha yatichirijana ullatapa ist'asina

Catálogo de textos producidos por el Ministerio de Educación



Título: Huk kutis... - Quechua Collao: Cuento: La huaca de la loma - Quechua Collao

Autor: Perú. Ministro de Educación. Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural. Dirección de Educación Intercultural Bilingüe.

Resumen: Contiene una serie de cuentos escritos en la lengua originaria Quechua Collao para coayuar el desarrollo de habilidades comunicativas de los estudiantes basado en la literatura propia para estudiantes de III ciclo.

[Descargar](#)

Año: 2019 **Idioma:** Quechua Collao

Modalidad: EBR **Nivel:** Primaria

Área curricular: Comunicación

Grado: 1°, 2°

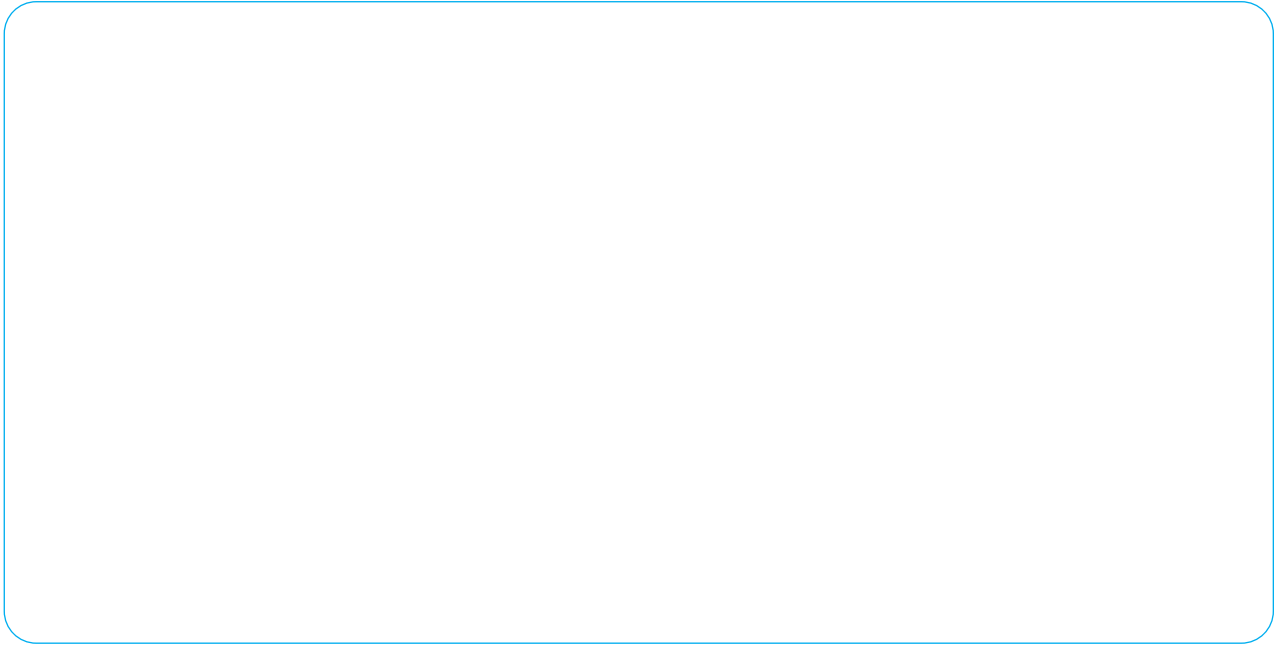
Kamisa uka qillqatata uka yatisktha

1. Akiri sala jisk'a amuyu qillqata, arujampiwa qhanañchaja, ukata ukaxa qillqata wakichatankiwa.

- a. Jawarinaka
- b. Tunu aru
- c. Yatiñataki wakisiri lurañawa
- d. Jamuqa khusa taytiyt'ayi qillqatata

2. Arumpi uka aski wakisiri yatiyatata qhanañchaja, "maya kutixa...", kunjamti ullawkata ukanakata.

3. Maya uñjawi sixsujá, jani ukaxa qillqaja, ukaru maya yatiya ullatajata uchaja nación. ukata yatichirijaru yatiyaja.



Qillqtha

1. Uñt'ata arunakajampi uka amuyu phuqachaja.

Janitixa wali _____ isispxañani
_____ usuntapnawa. Ukata thayapachanxa wali
_____ kunaymana isinakampi. Ukhamarusa juntu
_____ umañasaxa. Ukanawa pachamamaxa
apayansitu _____ jark' aqasiñatakixa.

2. Aka usu qullanaka yatiqatanakajampisti amtasija kunatuqitsa yatiqawtha qallpacha qillqatana, ukata mä aru sapa jakhuwiru qillqantaja.
 - a. _____
 - b. _____
 - c. _____
 - d. _____
 - e. _____
 - f. _____
 - g. _____
 - h. _____

3. Sapa ch'usa kakhunaru sixsma, qillqata mayitata. Ukhamarusa, ch'aaq siqita patxaru qillqantma.



Yukalitu



Ch'iri ch'iri



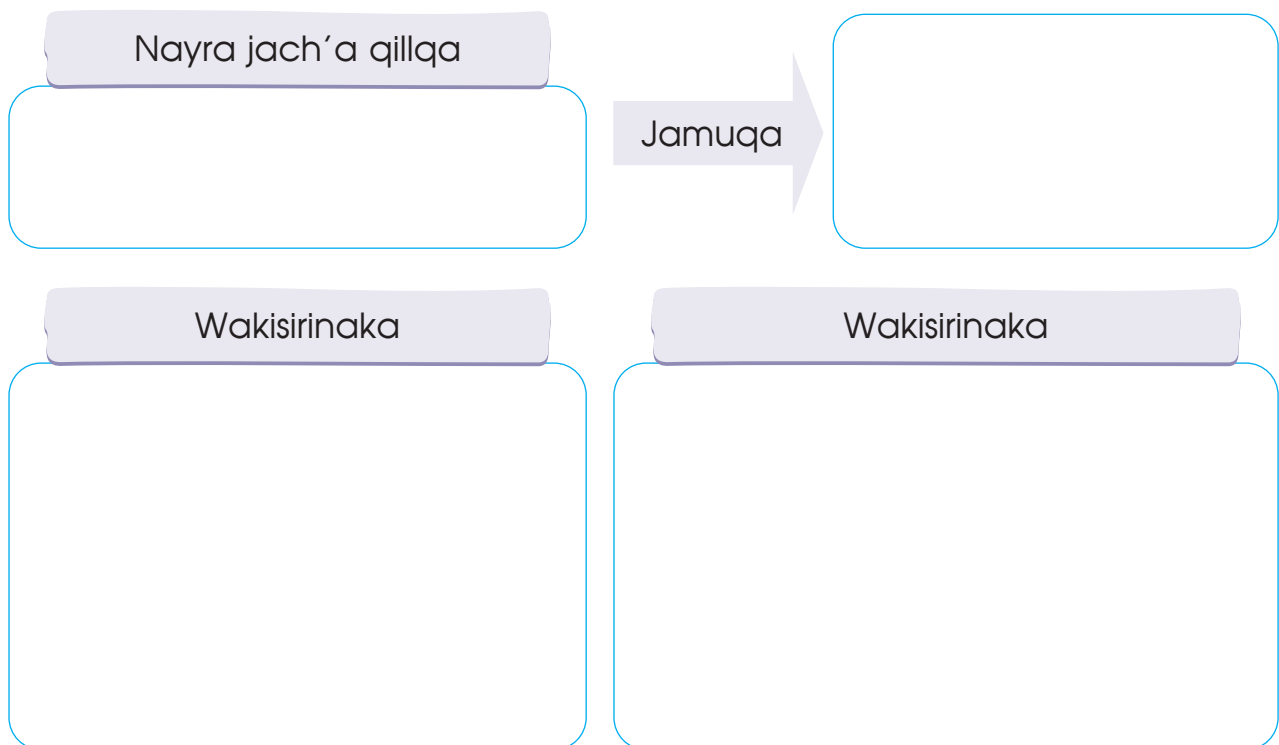
Mustasa

Pampa qullanakata maya iwxa lurapxañäni

1. Yatiqiri masinakajampi amtatanaka qllqapaxaja jani ukaxa jamuqa lurapxaja, uka pampa qullanakata maya iwxa lurañataki.

Iwxana kunasa uchasini uka qllqapxañäni	Khiti jaqinakataki qillqatanisa	Kunatasa ukhama qllqapaxañäni

2. Wali wakisiri amuyuni iwxa qillqtha.



3. Maya papila laphiru masinakajampi maya iwxa lurapxaja. Ukata uñakipasina askichapxaja.
4. Yatiqiri masinakajampi chika, uka qhipa lurata maya laphiri jani uka jik'a papilaru uka iwxa qillqaqaja ukata suma askicht'apxaja, ukata yatiqaña uta manqharu uchapxaja yatiyañataki.

5. Aka papila laphiru masinakajampi iwxa lurapxaja. Ukata uñakipasina askichapxaja.

a. Aka laphiru amuyunaka iwxa tuqita lurapma.

b. Qillqata askichañani aka laphiru. (Un texto mejorado escribirán)

<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
---	---

c. Ukhamarusa, yatiqiri masinakajampi chika, uka qhipa lurata maya laphiri jani uka jik'a papilaru uka iwxa qillqaqaja.

6. Qillqatanakata, machawa arunaka qullatuqita qillqaja, aka isk'a kajanakaru.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

Material complementario

Saltanakasata aruskipapxañäni

1. Ayllujana saltanaka sawutanakapata mä yatiya arstha.
 - a. Ayllujana, kunjamsa salta sawunakapaxa ukhamaraki yatxatayapata amttha.
 - b. Yatiyaña munatajatha amttha ukata saltanakata jamuqa sixsusina uñstaytha.

- c. Jixsutana yatiyapa qilqtha.

2. Luratanakaja uñachayañataki pä yatiqiri masiru thaqtha.
 - a. Luraña Luratanakaja uñxattha ukata tupuytha
 - b. Kunatsa uka luranaka yatiyañataki ajllthxa qhanañchtha.yatiqiri masinakajana qhanañchanakapa wali ist'tha
 - c. Yatiña utana yatita uñayawiru luratanaka uñachayapxtana.

Maya arsutana yatiya jakipxtana

1. Uka qillqata ulltha, ukaxa Puno Juli markankiri sawuri warmina yatxatayatapawa.

Munata yatiqirinaka:

Sutijaxa Martina Sallucawa, chachakumani aylluta, distrito Juli, Puno markatathwa. Wawatpachawa sawuña achachilanakajata yatiqtha ukhamaraki naya kipkakiwa kunaymana lurañanakata yatikiptha. ukata, jumanakampi jisk'a yatitaja yatt'ayaña muntha.

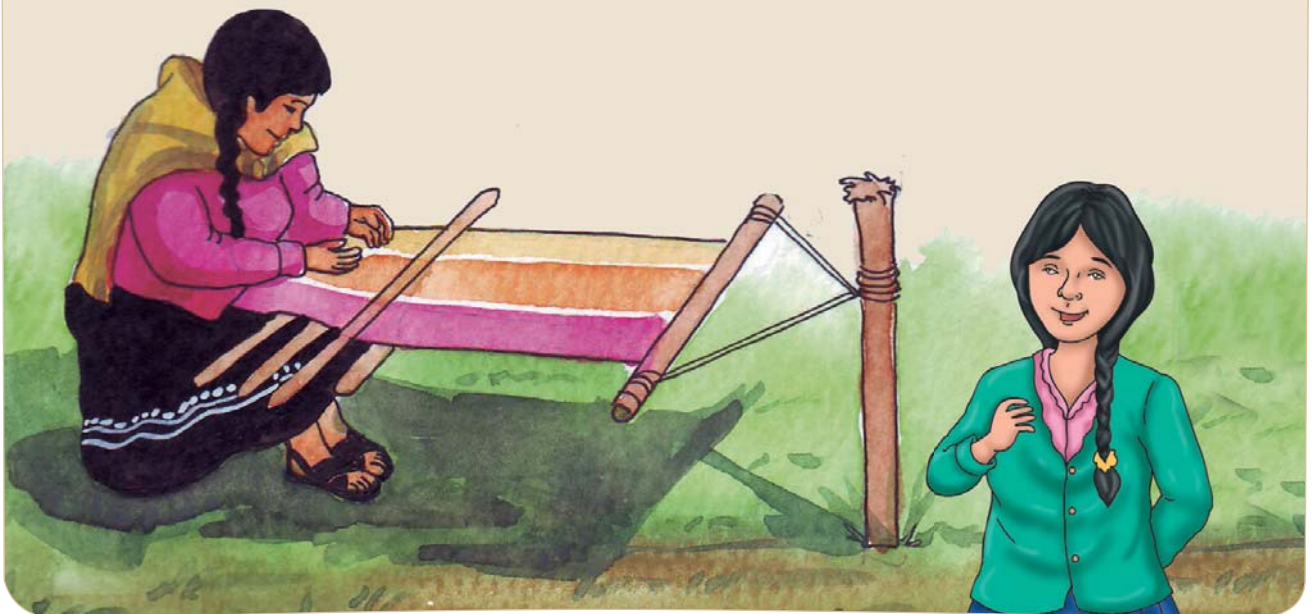
Markajatakixa, sawuñaxa janiwa ina lurañakikiti, jakawinakajata sapüru sarnaqawinakajata yatichasiriwa ukhamaraki jakaña pachanakajata yatiyasiriwa.

Nayra achachilanakajaxa, chachacumani sawurinakaxa, wali suma uñtani salta sawuñanaka uñstayapxánaxa.nayra pachanxa, aka sawutanakaxa wali yäqata jaqinakaru churañataki wakisirinxaxa; ukata, sawurinakaxa wali yatiñampiwa sawupxirina.

Nayra pachatpacha, aka sawutanakaxa phiru ajayunakata ukhamaraki usunakata jark'aqañatakiwa wakisirina, ukatwa, aytunakana apnaqapxána; jichhapachaxa, ukhama amuyutakiskiwa.

Chachacumani aylluna Yäqaña jakañanaka, yatiñanaka, sarnaqawinaka nayra yatiñani sawunanakapawa Ministerio de Cultura taypiru ch'amachañatakiwa Patrimonio Cultural de la Nación sasa uñt'añana ch'amachänaxa uka isinakaxa candelaria thuquwinakanwa uchasipxäna ukatwa ukaru yanapina jichhünxa wali kusionawa.

Paysuma ist'awimata



2. Yatichirijampi Yatiqiri masinakajampi akiri jist'anakata aruskipapxtha:
 - a. ¿Qillqataru kuna aru qalltsa uchasmaya? ¿kunata?
 - b. ¿Kuna amuyasinsa Martinaxa yatiñapa yatxatayaspachanäxa?
 - c. ¿Kunatsa Martinaxa chachacumani sawupata wali yatpachaxa?
 - d. ¿Chachacumanina sawutapatxa kawkiri yatiyasa wali muspaytamxa?
 - e. ¿Martinana yatiyatapatxa kunjakisa amuyasiyätaxa?
3. Martinana kimsa yatiya yatxatayapa qillqtha, ukata, kut'ayatanakajata arstha.

a.

b.

c.

Aka kamachinakanxa
q' alpacha
jaqinakampiwa
kikipatanwa jani
jisk'achasisa.



4. Jamuqanaka uñxattha, uka uñt'tha, ukata janiwa Martinana yatiyapar uñtatäkiti, uka kutiyatajatha arstha.

a.



b.



Jichhaxa yatiqaña utana yatxatapxañasawa waktt'asi

1. Yatiyaña ajllitajana sutipa yatxatayañataki qillqtha:

2. Janira yatxataykasina uñañchanakaru amuyunakaja matthapiytha.

}

Qallita

↓

→

akhama...

↓

→

akhama...

↓

→

akhama...

↓

}

Tukuyasina

}

Aski yatiya,
akhamanaka

3. Lurañajata amuykiptha. Yatxatayasina wali lurataja muruq'uru ○ chimptha.



Qhana yatxataytha.



Juk'a amuyunakampi amuyaytha.



Chiqapampi yatxatayayätha.

Jamuqana qillqapa ullapxtana

Antes de leer

1. Jiskt'anakru kutt'aytha:
 - a. ¿Kuna yatiysa qillqatanxa jakija? ¿kunjamatsa yatija?
 - b. ¿Uka yatiyaxa yatiqaña t'aqampi chika amuyutapachati?
 - c. ¿Kunatsa qillqataxa jani jamuqanikpachaxa?

Durante la lectura

2. Qillqata nayrampi ulltha ukata mä jamuqata p'iqiñajana amuytha.

Nayra yäqaña chimpunaka

Lnayra markanakaxa kunaymana chimpunaka(símbolos) pachana jakawipata sarnaqawipata yatiyañataki apnaqapxäna. Akhamata jaljtaysina qutuchsnaxa:

Qutu 1: jaqiru uñatininaka utjirinaka.

Qutu 2: munañani yäqkaña warminakaru chachanakaru jaqinakaru uñtanipxiritaynawa ukata yäqaña uywanakakjama jakañanipxiritaynawa, ukata yaqhipaxa yäqkañapa yatiyañataki apararu thujru apt'atapxiwa.

Qutu 3: yäqkaña añchañchu ajayuni uywanaka, ukanaxa: phisinaka, jamch'inakaka, asirunaka ukhamaraki qawranaka.

Qutu 4: kunaymana mayja uñtani utjiri mallkinaka.

3. Qillqata jach'ata ulltha, ukata, wali luratacha uka yatxattha, wakisri muruq'ru chimptha.



Qhana
ullayätha.



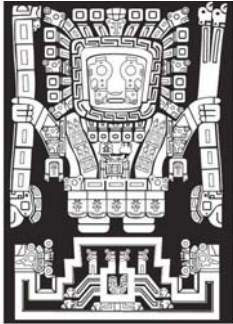
Yatiñampi
ullayätha.



Arujaxa wakisiri
qhananäwa.

Después de leer

4. Aka chimpu jamuqanakaxa nayra jakawinakankiwa. Sapa jamuqata amuyasina ukata qutuna jakhupa nayriri laphita amtasina qillqantha.



Kultura
Tiwanaku punku
wiraqucha **Qutu**



Kultura
Chankay jaqi
k'achañaki **Qutu**



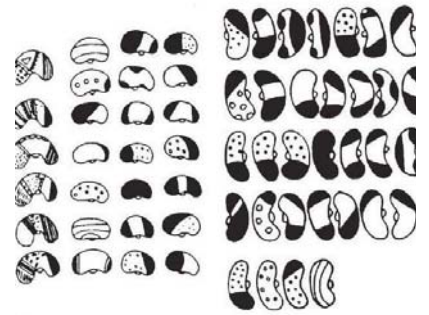
Kultura Muchi
jararankhama **Qutu**



Q'iru aylluna
p'itatapa **Qutu**



Kultura Naska
Lurinsu **Qutu**



Kultura Muchi
pallas **Qutu**

Imágenes tomadas de: Ruiz, J. 2002. Introducción a la iconografía andina. IDESI.

5. Yatiqiri masinakajampi jamuqata wakisiri amuyatajata arstha.
6. Uka jamuqanakata amuykiptha, ukata:
- Mä yatiqiri masijaru arumpi jamuqata yatiytha, ukata, jupana yatiyapa ist'tha.
 - Jamuqata jilpacha wakisiri uñtapa uyu(recuadro) manqharu qillqtha.

7. Perú suyuna kulturana kapa uñt'añani.

a. Phisiru uñtani apunaka. Cultura Chimú



Jiwasana suyusanxa
mayja (diversidad)
jakawinakanitanwa,
ukanxa walja
qamañanakanitanwa.



b. Dios Ñaymlamp. Cultura Chimú



c. K'achachsuta p'iqi. Cultura Nazca



8. ¿Mä jamuqaxa arutsa jilpacha wali yatiyasixa uka amuyu jumaxa walisiytati? arsmá.

Chiqaparu wakichata amuyunakaxa khusawa amuyusixa



1. Amuyunakaxa kunjama chikayatasa kunaymana qillqatana amuytha ukata uñxattha: ullaña panka, uñachayiri panka(revistas), yatxatayiri qillqata (afiches), irnaqaña laphi (fichas de trabajo), alatatha yatiyiri laphi (comprobantes de pagos) ukata yaqha qillqatanaka.

Pä tukuyata amuyu qillqtha:

- Uka qillqatanaka qhanawa.
- Qillqatanakaxa jiwasaruwa yatiysitu.

Qillqatanakana thaqtha, aru chikayiri(conectores) amuyunana uyunakana (recuadros) qillqatäki uka thaqatha ukata linti patxaru qilltha.

a.

nayraqata

Nayraqata jupanakampi chika sarañäni

b.

qhipata

Kuna lurañasa qhipata ch'amaspawa

c.

ukhamaraki

Nayasa ukhamaraki jumasa irnaqañana yatitätanwa

Mä red social taypita yatiyapa

1. Facebook taypina aka qillqata yatiya ulltha.



2. Lintinkanakaru qillqata yatiya qillqaqtha:

3. Ayriri yatiyata amuykiptha ukata uñtanakapa uñ'tha. Chiqapa amuyutajaru wakiski amta amapararu ma sich'impí muyuntaytha.

Yatiyaxa akhamañapawa:	Chiqapawa	Jani chiqapakiti
1. Jisk'a, juk'a arunakmpi.		
2. Chiqapa, yatiyaru chiqa sari.		
3. Qhana, ullañataki jasakiwa.		
4. Munasiñampi, munaña arumpi.		
5. Lurañataki, kutt'ayañaru jawstama.		
6. Wakisiri, wali aski tuqi uñtayi.		
7. Khusa Wakisiri.		

4. Amuyuja kikipa Facebook taypiru uñachayañataki qillqtha, jani ukaxa yaqha Red social taypirusa:

a. ¿Yatiyxa, kunatatuqi yatiñatsa qillqäja?

b. ¿Kuna amuyuñampi qillqäja?

c. ¿Khitinakarusa yatiya apayäxa?

5. Aka wakichataru yatiya qillqäja, aka uñtanaka phuqasisna amuyusiñawa.

Jamuqa Jamuqaja Sutija

4713 veces compartido

Me gusta Comentar Compartir

}

Yatiya

6. Mä laphiru yatiya qillqaqtha, jamuqa apkatasina, tukuyaru, lurataja yatiqaña uta uñachawiparu lip'iytha.

7. Lurataja uñakiptha.

Chiqapa luratajaru chimptha ✓ amuyuru.

a. Yatiyana qillqapa wakichayätha.

b. Mä jisk'a chiqapa qhana yatiya qillqayätha.

c. Yatiyaru phuqañchiri jamuqa sixsuyätha.

d. Jamuqaja sutija phuqañchayätha.

e. Qillqañaja askichañataki ch'amañchasiyätha.



Luririkthwa

1. Sapa uyuna (recuadro) qillqa qalltapa ulltha ukata kunjamatsa yatiqataja uñachayirijtha amuytha.
2. Aka ch'usa uyuru (recuadro) aka t'aqana yatiqanakata qillqtha jani ukaxa jixstha .

Jach'aru puriñatakixa janiwa qalpachampikiti jani ukasaxa sapamaynitawa.



T'aqqa 7

Mä yatxatayana yatiyapata amuytha.

Yatiñanakaja sarnaqawija yatxataytha.

Uñaqanaka ulltha.

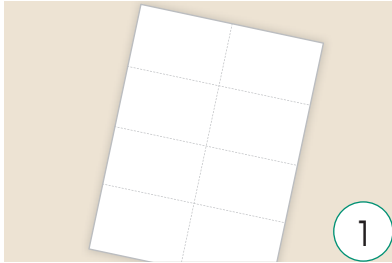
Redes socialajataki yatiyanaka qillqtha mensajes para mis redes.

Anatapxañani "arsuri wayaqa"

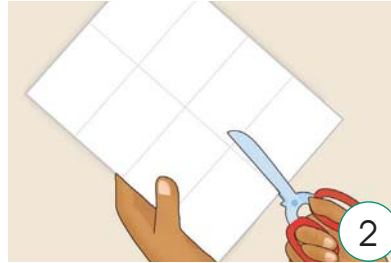
1. Mä Yatiqiri masijampi anataña wakichtha.

- ¿Kunsa wakisiyapxtanxa?

Qillqaña lapanaka, pä janq'u laphinaka mä jisk'a wayaqa.



Sapa laphinaka kimsaqallquru suk'asina jaljtayapxtana.

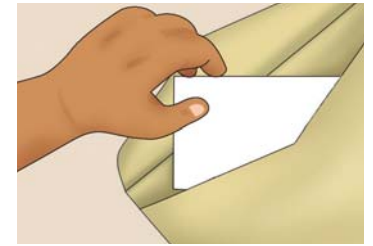


Tunka suxtanir jisk'a laphiru khuchjapxtana



Sapa Jisk'a laphinakarü t'aqana yatiqatajata mä aru qillqapxtana.

- ¿Kunjamsa anatapxtana?
 - a. Wayaqa manqharu taqpacha jisk'a laphinaka uchantasina thaltapxañawa.
 - b. Mayniri qalltañapataki amttapxtha.
 - c. Nayraqata qaltirixa wayaqata mä laphi apsunu ukata jank'akiwa uka arumpi jani ukasti wila masipatsa mä amuyu arsuñapawa.
 - d. Mayniri ukhamaraki maykipa luñapaxa jisk'a laphinaka tukuntañkama.



¡Aka anatañanxa panisawa atipsupxtanxa!

1. Khuspacha amuyuja qillqtha.

2. Naya kikpa jiskt'anakata amuytha ukata aruskiptha:

- a. ¿Taqpacha arunaka wali qillqatapxanäti? jani wali arunaka jakiyäti ¿pantajata amuyasinxa kunsa kamchayäthxa?
- b. ¿Kuna arumpi jasaki amuyu uñstayayäthxa? ¿kuna arunakasa nayatakixa ch'amanäxa? ¿mayni yatiqiri masijaxa kunjamsa luränaxa?
- c. ¿Kunjamatsa, aka anatañaxa qillqañaja khusachañataki yanapitänaxa?

Taqi tuqiru yäqañä saltanakasata uñachayapxañani

1. Yatiqiri masijampi amtanakaja saltanakata yatiya lurañataki qilltha jani ukaxa jixstha, ukanakaxa redes social taypina uñachayataniwa.

Salta ajllita	Yatiyana yatiyapa	Khitinakarusa yatiyaxa purini	Kuna amtapisa yatiya qillqapxañani

2. Yatiqiri masijampi kawkiri redes sociales taypitsa yatiyatanakasa uñañchapxañani uka amtapxtha. Ajllitata pä amta qillqtha.

Red social taypi:

Kunatasa ajllisi

3. Nayraqata qillqata yatiya red social taypita uñañchayañataki qillqtha.

Instrumento de evaluación: lista de cotejo

Marca con aspa X

Criterios	¿Cuánto avance?		
	Logrado	En proceso	En inicio
Muestro iniciativa para la realización de las actividades.			
Leo con atención y escucho a mis compañeros con respeto.			
Expreso mi punto de vista e ideas con claridad, respetando las ideas de los demás			
Participo en la organización de los trabajos en equipo y asumo con responsabilidad mis funciones			
Planifico la elaboración de mis trabajos del portafolio de manera responsable.			
Escribo textos y luego los reviso para hacer las correcciones de mis errores			
Participo en las actividades propuestas en el proyecto.			
Presto atención a las orientaciones para realizar el proyecto.			
Propongo ideas a mi grupo para cumplir las actividades del proyecto.			
Cumplo con las tareas que me toca con responsabilidad y empeño.			

Metacognición

Preguntas	Explica tu respuesta	¿Cómo puedo mejorar?
¿Qué aprendí con estas actividades propuestas en esta unidad?		
¿Qué dificultades se te presentaron en esta unidad? ¿Qué aspectos o temas te pareció difícil de aprender?		
¿Qué estrategias o técnicas usaste para aprender?		
¿Qué temas o aspectos crees que serán útiles para tu vida?		
¿Cómo puedes aplicar lo aprendido en favor de tu comunidad y de tu hogar?		

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla.

La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa.

La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo.

Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son consustanciales al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato.

El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos. Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos.

Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.